

KOMITAS
SALON FUNÉRAIRE

Nous embauchons!
Chauffeur/Porteur

We're hiring!
Driver/Pallbearer

(514) 331-0400 www.komitas.ca

ՀՅԴ Բիւրոյի յայտարարութիւնը

2022 թուականի դեկտեմբերի 12-ից Շուշիի մատուցներում Ազրբեջանի կողմից Բերձորի միջանցքի շրջափակումը, դէպի Արցախ գազի եւ էլեկտրաէներգիայի մատակարարումների արգելափակումը, արցախահայութեան նկատմամբ անցնող ամիսների ահաբեկչական բնույթի գործողութիւնները այդպէս էլ համարժէք հակազդեցութեան չարժանացան ՀՀ իշխանութեան եւ միջազգային դերակատար ուժերի կողմից: Այժմ էլ Ազրբեջանը դիմել է նոր սանձարձակութեան՝ սահմանային հսկիչ անցակէտ տեղադրելով Կոռնիձորի կամրջի հատուածում:

Ակնյայտ է, որ Բերձորի միջանցքում ազրբեջանական կողմի սազրիչ եւ սանձարձակ քայլերն ու գործողութիւնները նպատակաւորաբար են Արցախի հայաթափման ցեղասպան քաղաքականութեան իրականացմանը:

Ազրբեջանը շարունակաբար նորանոր պահանջներ է ներկայացնում եւ սպառնալիքներ հնչեցնում Հայաստանի ու Արցախի հասցէին՝ այդ ամէնը գոլգորդելով ուժի կիրառման սպառնալիքների հետ:

Ի տես այս իրողութեան, Հայաստանի օրոշակ իշխանութիւնները շարունակում են վտանգաւոր յայտարարութիւններով, խաղաղասիրական կեղծ թեզերով եւ յանցաւոր անգործութեամբ, փաստացի ու այլեւս բացայայտ կերպով հրաժարուել Արցախի եւ արցախահայութեան անվտանգութեան, իրաւունքների եւ շահերի երաշխաւորի սահմանադրական պարտաւորութիւններից:

Աւելին, Հայաստանի օրոշակ իշխանութիւնների ապազգային քաղաքականութիւնը ոչ միայն Արցախի եւ Հայաստանի անվտանգային հարցերում է կործանարար: «Նոր դիտանկիւնից» փորձ է արւում վերաբեւորել, իսկ իրականում արժեզրկել ազգային-գաղափարական, ռազմավարական հիմնասիւնը: Շարունակաբար եւ հետեւողականորէն թիրախաւորում են Հայ Առաքելական Եկեղեցին, հայոց ազգային, մշակութային արժէքներն ու պատմութիւնը, բացայայտ կերպով ռազմահարում են հայութեան անժամանցելի իրաւունքները, սերունդների պայքարն ու դրա արդիւնքները: Դրա վառ ապացոյցն է ՀՀ Ազգային ժողովի ամբիոնից ՀՀ վարչապետի ելոյթը, «պատմութեան ընկալման դիտանկիւնը, սոցիալ-հոգեբանական ընկալումը» փոխելու անհրաժեշտութեան ու, իբր, «հայրենասիրութեան մեր սեփական, մեր պետական մոդելի ստեղծման» առաջադրանքի մասին, իսկ իրականում «Հայոց Ցեղասպանութեան» միջազգային եզրոյթից փաստացի հրաժարումը: Այս ճամբարաւորութիւնները ոչ այլ ինչ են, եթէ ոչ թուրքական տեսակէտների սպասարկում եւ թուրքիայի նախապայմանների բաւարարում՝ այսպէս կոչուած «առանց նախապայմանների» «լիարժէք կարգաւորմանն ուղղուած» բանակցութիւնների գործընթացում:

Սեփական նախընտրական ծրագիրն ուրացած, բայց եւ ժողովրդի մէկ հատուածին այդ ծրագրով մոլորեցնելու ճամբով իշխանութիւնը պահպանող քաղաքական ուժին ո՛չ ոք իրաւունք չի տուել ապազգայնացնելու եւ ինքնիշխանութիւնից զրկելու մեր պետութիւնը:

Հայաստանի Հանրապետութիւնը Արցախին կապող միջանցքում ազրբեջանական ցանկացած անցակէտի տեղակայումը միանշանակ անընդունելի է, հակասում է միջազգային իրաւունքին եւ որեւէ պարագայում այդպիսի հարցը չի կարող քննարկման առարկայ դառնալ:

Արցախը երբեք չի եղել եւ չի լինելու Ազրբեջանի կազմում:

Հ.Յ.Դ. Դաշնակցութիւնը իր բոլոր հնարաւորութիւններով եւ հնարաւոր բոլոր հարթակներում հետամուտ է միջազգային հանրութեան եւ պատկան կառույցների հասցէական զնահատականի ու համարժէք արձագանգի ապահովմանը, ինչպէս եւ յայտարարութիւններից անդին գործուն քայլերի իրականացմանը:

Մեր աչքի առջեւ է մեզ համար նախապատրաստուած աղէտն ու արհաւիրքը: Ազգային ինքնապահպանման բնագործ մեզ մղում է դէպի ըմբոստացում: Դիմադրութիւնն այլընտրանք

չունի: Իւրաքանչիւր հայի պարտականութիւնն է նպաստել մեր փառապանծ բանակի հզօրացմանը:

Վերջին տարիներին Հ.Յ.Դ. Դաշնակցութիւնը բազմաթիւ անգամներ միասնականութեան ու համախմբումի կոչ է արել, որը, ցաւօք, յաճախ մնացել է անարձագանգ: Եւս մէկ անգամ հայոց ազգային ուժերին կոչ ենք անում մի կողմ թողնել տարակարծութիւնները եւ հայրենիքի օրհասական այս պահին միաւորուել՝ ներքին ու արտաքին վտանգին դիմակայելու, պետութեան ինքնիշխանութիւնը պահպանելու եւ հզօր Հայաստան կերտելու համար:

Հ.Յ.Դ. ԲԻՒՐՕ
28 Ապրիլ, 2023 թ.



«Մեր իրաւունքը՝ մեր ձեռքով» քայլերով զանաատահայութիւնը իր բողոքի ձայնը անգամ մը եւս բարձրացուց Օթթաուայի մէջ



Կարդալ էջ 3

Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակին նուիրուած միջոցառումներ եւ Արցախի դրօշակի բարձրացման արարողութիւն Պրիթիշ Գոլոմպիոյ խորհրդարանին մէջ



Կարդալ էջ 5

HONDA GABRIEL

THE ALL-NEW 2023 HONDA CR-V TOURING HYBRID

KEVORK ASADOURIAN
TRO BACHEKJIAN

7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord, (Québec) H1G 6C4
☎ : 514 327-7777



Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Միֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիթի հաց եւ իրաքեան սոմոն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



«Մեր իրաւունքը՝ մեր ձեռքով» քայլերով գանատահայութիւնը իր բողոքի ձայնը անգամ մը եւս բարձրացուց Օթթաուայի մէջ

Երկուշաբթի, 24 Ապրիլ 2023-ին, կազմակերպութեամբ Քեպէզի Հայ Կեդրոններու Ապրիլ 24-ի յանձնախումբին, տեղի ունեցաւ «Մեր իրաւունքը» մեր ձեռքով» քայլերով, Օթթաուայի մէջ, մասնակցութեամբ Թորոնթոյէն, Գեմպրիճէն, Լաւալէն, Մոնթրէլէն, Համիլթընէն, Սենթ Գաթրինզէն եւ այլ վայրերէ Օթթաուա ժամանած հայորդիներու:

Քայլադաշտը ծայր առաւ Գանատայի Խորհրդարանին դիմացէն, որուն ընթացքին, ՀՅԴ Գանատայի Երիտասարդական միութեան (ԳԵՄ), ՀՅԴ «Արմէն Գարօ» Ուսանողական միութեան, Պատանեկան Միութեան եւ ՀՄԸՄ-ի երիտասարդներն ու պատանիները իրենց բողոքի ձայնը բարձրացուցին ոչ միայն Հայոց Ցեղասպանութեան հարցով Թուրքիոյ վարած հերքումի եւ ուրացման քաղաքականութեան դէմ, այլեւ Թուրքիոյ մեղաւորութեամբ Արցախի մէջ առ այսօր Ատրպէյճանի կողմէ կատարուող սադրանքներուն, շրջափակումին եւ վարած հակահայ քաղաքականութեանց դէմ:

Այս տարի բացառապէս քայլերով պահ մը հանգրուանեց Ատրպէյճանի դեսպանատան դիմաց, եւ հոն եւս ցուցարար մեր ժողովուրդը դատապարտութեան բացականչութիւններով պահանջեց Ատրպէյճանի իշխանութիւններէն ետ քաշուիլ Արցախեան մեր հողերէն, վերջ տալ Արցախի շրջափակման, ինչպէս նաեւ Արցախի ինքնորոշման իրաւունքի իրացում:

Քայլադաշտի վերջին հանգրուանն էր, ինչպէս ամէն տարի, թրքական դեսպանատունը, ուր տեղի ունեցաւ ոգեկոչման եւ պահանջատրուութեան հանդիսութիւն, կազմակերպուած Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբին կողմէ, ընկերակցութեամբ Գանատայի Երիտասարդական Միութեան, եւ ուր, միւս կողմը, սակաւաթիւ թուրքեր եւ ազերիներ կազմակերպած էին հակացոյց մը՝ հակահայ լողուղներով, պատանուներով եւ թրքական ու ազերիական դրօշակներով:

Բացման խօսքով հանդէս եկաւ ՀՅԴ ԳԵՄ-ի անդամ Արմէն Արթին, որ ըսաւ. «Թրքական դեսպանատան դէմ այսօր միասնաբար հաւաքուած ենք, ոչ միայն մեր բողոքի ցոյցը կատարելու, այլ ցոյց տալու այդ անաստուածներուն, որ ձախողեցան եւ պիտի չարունակեն ձախողիլ, որովհետեւ Հայաստանը, Արցախը եւ հայ ազգը տակաւին կ'ապրին, կը գոյատեւեն եւ պիտի գոյատեւեն մինչեւ մեր պայանական հողերուն տիրանալը, մինչեւ մեր դատի արդար լուծման հասնիլը»: Ապա անգլերէնով հանդէս եկաւ ԳԵՄ-ի անդամ Մարի Չաթալեան: «Մենք պարտաւոր ենք պահպանել մեր մշակոյթը, լեզուն եւ ժառանգութիւնը, մենք պարտաւոր ենք ապագայ սերունդները իրազեկել Հայոց Ցեղասպանութեան մասին, որպէսզի կարենանք յարգել մեր նախնիներուն գոհաբերութիւնը եւ թոյլ չտանք նման վայրագութիւններու կրկնուիլը: Անոնց վերապրելու քաջութիւնն ու վճռականութիւնը կը շարունակեն ոգեկոչել մեզ այսօր, երբ մենք եւս կը դիմագրաւենք նոր մարտահրաւէրներ եւ պայքարի նոր հանգրուաններ», ըսաւ ան:

ՀՅԴ ԳԵՄ-ի Մոնթրէլի Լեւոն Շանթ եւ Բեկոր Աշոտ մասնաճիւղերուն անուանով խօսք առաւ մասնաճիւղի վարչութեան անդամ Քամի Ունանեան, որ յայտնեց. «108 տարի անցած է Հայոց Ցեղասպանութենէն, բայց այն տակաւին չէ աւարտած: Դժբախտաբար մենք զայն կ'ապրինք ուղղակի այս րոպէին իսկ: Ժամանակները փոխուած են, բայց մեր թշնամին՝ ոչ: Հայոց Ցեղասպանութիւնը ողբերգութիւն մըն է, որ տակաւին ուրացման կ'ենթարկուի միջազգային մակարդակներու վրայ: Հայոց դէմ կատարուած Ցեղասպանութիւնը ոչ միայն պատմական իրողութիւն է, այլեւ յիշեցում՝ թէ ինչպէս առ այսօր եւ ամէնօրեայ դրութեամբ մենք կը պայքարինք պահպանելու մեր լեզուն եւ ժառանգութիւնը»:

ԳԵՄ-ի Կեդրոնական վարչութեան անունով խօսք առաւ Շանթ Աֆարեան: Ան իր ելոյթին մէջ ըսաւ. «Արդարութեան համար պայքարը աւարտելու ժամկէտ չունի, այս մէկը հասկնալը շատ կարեւոր է, որովհետեւ դուք ականատես էք, թէ յանցագործութիւններու շղթան 108 տարի է ի վեր կը շարունակուի, գոհերուն թիւը կ'աւելնայ, իսկ մարդկութիւնը կը շարունակէ տուժել: Ահա թէ ինչու մեր պարտքն է, որպէս ցեղասպանութեան գոհեր, բայց նաեւ որպէս գանատացիներ եւ նաեւ որպէս մարդկութեան անդամ, պահանջել արդարադատութեան իրականացում»:

Աւարտին խօսք առաւ ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ Մհեր Գարագաշեան, որ ըսաւ. «Այսօր կրկին անգամ հոս ենք, ոչ միայն ոգեկոչելու մեր մէկուկէս միլիոն նահատակներուն յիշատակը, այլեւ զգուշացնելու մեր շրջապատն ու համայն աշխարհը, որ ցեղասպանութիւն մը եւս ինչ որ տեղ մը դաւի նման կը նիւթուի, սակայն մենք՝ գիտակից ու յանձնառու հայութիւնը, այդ մէկին երբեք թոյլ պիտի չտանք», ապա յայտնեց, որ խաղաղութեան դարաշրջանի լողուններով կը փորձեն մեզ մահաբուրի ենթարկել Հայաստանի իշխանութիւններն ու մեր դարաւոր թշնամին, բայց «Մենք այս հայաջնջման, հայաթափման եւ հայրենազրկման

Մոնթրէլայի մէջ տեղի ունեցաւ Սուրբ Յակոբ ազգ. վարժարանի աշակերտութեան պահանջատրուութեան աննախընթաց քայլերը



Ուրբաթ, 21 Ապրիլ 2023-ին, առաւօտեան Մոնթրէլայի Սուրբ Յակոբ Ազգ. վարժարանի շրջափակէն ծայր առաւ Ծաղիկ դասարանի, Սարաֆեան նախակրթարանի եւ Բաստրմաճեան երկրորդականի ամբողջ աշակերտութեան բողոքի ու պահանջատրուութեան աննախընթաց քայլերով, դէպի Հայոց Ցեղասպանութեան յուշակոթողը:

Աշակերտութիւնն ու վարժարանի անձնակազմը Հայոց Ցեղասպանութիւնը, Հրանդ Տիւնքի սպանութիւնն ու Արցախի նորօրեայ իրավիճակը դատապարտող պատաստներով ու բացականչութիւններով հասան Հենրի Պուրասս պողոտայ եւ հաւաքուեցան հայկական յուշակոթողին դիմաց, ուր ծնողներու եւ անցորդներու հոծ բազմութիւն մը զիրենք կը սպասէր:

Հայերէն, ֆրանսերէն թէ անգլերէն գեղարուեստական կոկիկ յայտագրով մը անոնք իրենց բողոքի ու պահանջատրուութեան ձայնը բարձրացուցին եւ ուխտեցին շարունակել իրենց նախնիներուն պայքարի ճանապարհը՝ ի խնդիր մեր իրաւունքներու տիրացման:

Յուզումնալից ու հպարտառիթ սոյն նախաձեռնութեան յայտագիրը վերջ գտաւ Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ մայր եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Տէր Գառնիկ Քհն. Գոյունեանի սրտի խօսքով եւ «Պահպանիչ»ով:

Ծրագրի իրագործումը պիտի չարտօնենք, որովհետեւ չի կրնար խաղաղութիւն տեղի ունենալ այդ տարածաշրջանին մէջ ի հաշիւ հայութեան իրաւունքներուն, ի հաշիւ արցախցիներուն հայրենիքի խլման»: Ան եզրափակեց իր ելոյթը յայտնելով. «Ժամանակն է բոլորով մէկ գիտակցելու, թէ հակառակ բոլոր դժուարութիւններուն, հակառակ բոլոր բաժանարար գիծերուն, որոնք մեր դիմաց ցցուած են, հակառակ դուրսի եւ ներսի դաւերուն, աշխարհը լուռ էր 108 տարի առաջ, լուռ պիտի մնայ նաեւ այսօր, աշխարհը հանդիսատեսի եւ ակնատեսի դերին մէջն էր եւ նոյնը պիտի ընէ այսօր, հետեւաբար մեր ճակատագիրը մենք պիտի կերտենք, այնպէս ինչպէս ցեղասպանութենէն 3 տարի ետք կրցանք կտոր մը Հայաստան պոկել եւ պահել մինչեւ այսօր, նոյն այն ժողովուրդն ենք մենք, եւ ամէն գնով թոյլ պիտի չտանք, որ Ստեփանակերտը դառնայ նոր Վան մը, նոր Արտաշան մը, Մուշ մը, Երեւանը պիտի չըլլայ այդ մէկը, եւ մենք եթէ մնացինք վերջին ձայնը սփիւռքէն այդ մէկը բարձրաձայնող ու աղաղակող, ահաւասիկ հոս ենք այդ նպատակին համար»:

Հոգեշնորհ Տէր Վարդան Վրդ. Թաշճեան սրտի խօսքով հանդէս եկաւ ըսելով. «Ինչպէս «Ալեկոծ տարիներ» իր գիրքին մէջ Վազգէն Շուշանեան կ'ըսէ՝ ուսէն ցուլում, թուրքէն գուլում, այդպէս ալ, մենք դասեր քաղած մեր պատմութենէն, պէտք չէ վստահինք ո'չ մեր աշխիւն, ոչ ալ մեր ձախիւն, մենք պէտք է կեդրոնանաք միայն ու միայն մեր ուժերուն վրայ», ապա աղօթքով փակեց պաշտօնական յայտագիրը: Հայրենասիրական երգերով հանդէս եկաւ Արարատ Ահարոնեան:

Նշենք, որ ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան միութեան անդամները քայլադաշտի նախօրէին այցելեցին Օթթաուայի մէջ ՀՀ դեսպանատուն, ուր հանդիպում ունեցան ՀՀ արտակարգ եւ լրագոր դեսպան Անահիտ Յարութիւնեանի հետ, ապա ծաղիկապակ գետեղեցին «Յաւերժական Հայաստան» յուշարձանին դիմաց:

Սոնա Թիթիզեան Կէտիկեան

Ունկնդրեցէ՛ք Գանատայի տարածքին սփռուող հայկական ռատիոժամերը՝

ՎԱՆԳՈՒՎՈՐ- «Armenian Variety Show» Coop Radio 100.5 FM
Երեքշաբթի երեկոները ժամը 6:00-7:00

ԹՈՐՈՆՏՕ- «Կիլիկիոյ Ձայն» CHTO AM 1690
Կիրակի երեկոները ժամը 8:00-11:00

ԼԱՄԻԼ- «Յայ Կեդրոնի Ձայն» 105.1 FM
ACC Laval Radio Program
Շաբաթ եւ Կիրակի առաւօտեան ժամը 7:30-9:00

ՄՈՆՏՐԵԱԼ- «Վանայ Ձայն» 1450 AM
Երկուշաբթի երեկոները ժամը 8:00-10:00

ՀԱՄԻԼՏՈՆ- «Յայ Կեդրոնի» ռատիոժամ CFMU 93.3 FM
Կիրակի առաւօտեան 10:00-11:00
cfmu.mcmaster.ca

Այցելեցէք **hitunes.ca** կայքէջը եւ օրական 24 ժամ ունկնդրեցէք Սառա Եղիայեանի կողմէ ընտրուած հայկական երգերը

HITUNES.CA

Ունկնդրեցէք **triktrak.ca** կայքէջի հայկական համացանցային ռատիոժամի երգերը օրական 24 ժամ, իսկ ամեն հինգշաբթի երեկ. ժամը 8:00 - 9:00 լսեցէք շահեկան հարցազրոյցներ

TRIKTRAK.CA

Silencieux Carline/Centre D'Auto Pointe-Claire հաստատութիւնը կարիքը ունի ինքնաշարժ նորոգող (mécanicien) լիաժամ աշխատատրի, լաւ վարձատրութեամբ: Աշխատանքի ժամերն են առաւօտեան ժամը 8:00-էն մինչեւ յետմիջօրէի ժամը 5:00:

Հաստատութիւնը ընտանեկան գործառնութիւն է, ուր կը տիրէ համերաշխ մթնոլորտ:

Հետաքրքրուողները կրնան դիմել Հրայրին, հետեւեալ հեռախօսահամարով. **514 927-3558**:

Հայոց Յեղասպանութեան 108-ամեակին նուիրուած միջոցառումներ եւ Արցախի դրօշակի բարձրացման արարողութիւն Պրիթիշ Գոլոմպիոյ խորհրդարանին մէջ

Գանատայի Արեւմտեան շրջանի Հայ Դատի յանձնախումբին երկարամեայ աշխատանքները արդիւնաւորուեցան պատմական երկու նուաճումներով. 24 Ապրիլ 2023-ին Արցախի դրօշակի բարձրացում տեղի ունեցաւ Պրիթիշ Գոլոմպիոյ նահանգային խորհրդարանին դիմաց, նահանգի վարչապետ Տէյվիտ Էպլի մասնակցութեամբ եւ ելոյթով, ինչպէս նաեւ Հայ համայնքի անդամներու ներկայութեամբ:

Դրօշի բարձրացման արարողութիւնը, որ տեղի ունեցաւ Հայ Դատի յանձնախումբի ներկայացուցիչ Վահէ Անտոնեանի ձեռամբ, խորհրդանիշն է Հայ ժողովուրդի վճռակամութեան ու անվերջ պայքարին՝ ընդդէմ նոր ցեղասպանութեանց եւ բռնարարքներու: Այս մէկը նաեւ կ'ամրապնդէ աշխարհի զանազան երկիրներու աջակցութիւնը Արցախի ու Հայաստանի ազատութեան, արդարութեան եւ խաղաղութեան իրաւունքին:

Երկրորդ միջոցառումը Ապրիլ 24-ին խորհրդարանին մէջ աւանդով դարձած Հայոց Յեղասպանութեան ոգեկոչումն էր, իսկ այս տարուան միջոցառումը կազմակերպուած էր Պրիթիշ Գոլոմպիոյ կառավարութեան եւ Առողջապահութեան նախարար Ատրիան Տիքսի կողմէ, ներկայութեամբ Առողջապահութեան նախարար Ատրիան Տիքսի, Ընդդիմադիր կուսակցութեան ներկայացուցիչներ Թերեզա Ուաթի եւ Գարին Քրքրեփաթիքի, Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի անդամներ Թիթա Քէօզկերեանի, Մեղրիկ Սիւլահեանի, Յակոբ Տէր Յակոբեանի եւ Վահէ Անտոնեանի, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Զոհր. Տ. Գարեգին Վրդ. Շիրազմեանի, Ս. Վարդան Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Տ. Գեղարդ Ա. Քհն. Կարապետեանի եւ հետուստամբ տնօրէն Մարգարիտ Մարտիրոսեանի:

Վարչապետ Տէյվիտ Էպլի անդրադարձաւ Օսմանեան կայսրութեան եւ իրերաշարժ թրքական պետութեանց կողմէ գործադրուած ցեղասպանութեան եւ յանցագործութիւններուն մասին, ապա յարգանքի տուրք մատուցեց այժմ սփիւռքի մէջ գտնուող Հայ համայնքներու ներդրումին՝ իրենց հիւրընկալուած երկիրներուն մէջ: Ան յատկապէս յիշատակեց Վիքթորիայի Էկոյեան ընտանիքին պարագան, որ ներգաղթած էր Եփրատէն, որպէս ցեղասպանութենէն վերապրած հայեր, եւ որուն զաւակները՝ Ատոմն ու Եւան, դարձած են գանատացի նշանաւոր արուեստագէտներ թատերական եւ երաժշտական մարզերէն ներս:

Գանատայի Հայ դատի յանձնախումբի ներկայացուցիչ Յակոբ Տէր Յակոբեան, ներկայացուց ԳԵՄ-ի անդամ Լորիկ Գորաճեանը, որ իր կարգին անդրադարձաւ իր ընտանեկան պատմութեան եւ նշեց, թէ իր նախնիներէն ցեղասպանութենէն միակ ազատողը եղած է Կարապետ Հաքալմազեանը եւ որ յաջողած է վերապրել եւ իր յաջորդ սերունդներուն փոխանցել իր ոգիական ու ապրելու վճռակամութիւնը:

Պրիթիշ Գոլոմպիոյ Միացեալ կուսակցութեան ներկայացուցիչ եւ նահանգային խորհրդարանի անդամ Թերեզա Ուաթի խօսքին յաջորդեց Կանաչներու կուսակցութեան ներկայացուցիչ Սոնիա Չըրսթընաուի խօսքը, որուն մէջ ան անդրադարձաւ խորհրդարանի հայազգի պաշտօնեայ արցախցի Արթուր Սողոմոնեանի ընտանիքին մասին, որոնք այսօր տակաւին կը դիմադրեն թշնամիի ցեղասպանական արարքներուն եւ սպառնալիքներուն Արցախի մէջ:

ԳԵՄ-ի անունով խօսք աւաւ Գառնի Քէօզկերեան, որ դատապարտեց քաղաքակիրթ աշխարհին անտարբերութիւնը՝ հանդէպ Ատրպէյճանի ու Թուրքիոյ բռնարարքներուն եւ Արցախի շրջափակման: Ան կոչ ուղղեց Պրիթիշ Գոլոմպիոյ, Գանատայի եւ ողջ միջազգային հանրութեան բարձրաձայնել ու դատապարտել երկու երկիրներուն յանցագործութիւնները՝ կանխելու համար յառաջիկայ ցեղասպանական արարքները: Գեղարուեստական յայտագրով հանդէս եկան Հոգչ. Տ. Գարեգին Վրդ. Շիրազմեան եւ Թաթուլ Հաճեան, որուն հայրը՝ Գէորգ Հաճեան, 2020 Սեպտեմբերին զոհուեցաւ Արցախի մէջ:

Հայոց Յեղասպանութեան 108-ամեակի նշում Վանգուվրի մէջ



Կիրակի, 23 Ապրիլ 2023-ին Վանգուվրի Հայ համայնքի 200 անդամներ հաւաքուած էին Մաունթըն Վիուի Հայոց Յեղասպանութեան Յուշակոթողին շուրջ, նշելու 108-րդ ամեակը Հայոց Յեղասպանութեան:

Ոգեկոչումը սկիզբ առաւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Հոգչ. Տ. Գարեգին Վրդ. Շիրազմեանի եւ Ս. Վարդան Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Տ. Գեղարդ Ա. Քհն. Կարապետեանի աղօթքով:

ԼՅԴ Կեդրոնական կոմիտէի անդամ Թիթա Քէօզկերեան ողջունեց ներկաները եւ բարի գալուստ մաղթեց ներկայ քաղաքական երկու գործիչներուն՝ Քեւրն Յալքոնին ու Ատրիան Տիքսին:

Օրուան բանախօսն էր Ուիթմըն քոլէճի դասախօս փրոֆ. Էլիզ Սեմերճեան, որ ներկայացուց չափազանց հետաքրքրական թեմա մը Հայոց Յեղասպանութեան ընթացքին Հայ կիներուն ողիսականին ու փորձառութեանց մասին: Ան նշեալ թեմային մանրամասնօրէն անդրադարձած է իր շուտով հրատարակելի գիրքին՝ «Remnants: Embodied Archives of the Armenian Genocide»-ի («Մնացորդներ. Հայոց Յեղասպանութեան համախմբուած արխիւներ») մէջ:

Ընթացքին հանդիսավար Անիթա Տէժարտէն ընթերցեց Պրիթիշ Գոլոմպիոյ նահանգին, Գանատայի վարչապետին, Գանատայի Պահպանողական եւ Նոր-Դեմոկրատական կուսակցութիւններուն յայտարարութիւնները այս առթիւ:

Վարդօ Փափազեան հակիրճ ակնարկով մը անդրադարձաւ Արցախի ներկայ իրավիճակին եւ Թուրքիոյ ու Ատրպէյճանի կողմէ բնիկ հայերուն սպառնացող վտանգներուն մասին:

Օրուան պատուոյ հիւրերն էին Նահանգային խորհրդարանի անդամներ՝ Պրիթիշ Գոլոմպիոյ Պաշտօնական Ընդդիմադիր Միացեալ կուսակցութեան ղեկավար Քեւրն Յալքոն եւ Հայ համայնքի վարչապետ Թերեզա Ուաթի, Առողջապահութեան նախարար Ատրիան Տիքս, որոնցմէ իւրաքանչիւրը իր կարգին շեշտեց կարեւորութիւնը Հայոց Յեղասպանութեան յիշատակման եւ Հայ համայնքին կողքին կանգնելուն՝ ընդդէմ ժխտողականութեան եւ հետադայ բռնարարքներու:

Սուիրանօ Ալինա Ռասաքին ելոյթ ունեցաւ կոմիտասի «Գարուն» եւ «Իմ մայր» երգերով, ապա Յեղասպանագիտութեան դասատու Անի Գորաճեան ասումնքեց Պարոյր Սեւակի «Քիչ ենք, բայց Հայ ենք» բանաստեղծութիւնը:

Սրահի արտաքին դաշխիճին մէջ ԳԵՄ-ի անդամները պատրաստած էին Միժեռ-նակաբերդի մանրակերտը, 1915-ի ցեղասպանութիւնը արտացոլող քարտէսը, ինչպէս նաեւ 1894-ի Համիտեան ջարդերէն սկսեալ մինչեւ օրս իրադարձութիւններու ժամանակացոյցն ու Յեղասպանութեան ճանաչման գործընթացի նկարագրութիւնը:

Ghadir Meat & Restaurant
T. 416-750-7404
T. 416-750-7400
1848 Lawrence Avenue E
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

Sutton
Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
1206 Centre Street, Thornhill, Ontario L4J 3M0
Annie Varbedian
Sales Representative
Direct: (416) 918-3615
Office: (416) 739-7200
Fax: (416) 739-9367
annievarbed@hotmial.com
www.suttongroupadmiral.com

Crown Pastries
حلويات التاج
Fine Middle Eastern Pastries

ARZ fine foods
The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989
Website: arzfinefoods.com
Email: info@arzfinefoods.com
Scarborough Location
1909 Lawrence Ave E,
Scarborough, ON M1R 2Y6
(416) 755-9084
Mississauga Location
720 Bristol Rd W,
Mississauga, ON L5R 4A5
(905) 502-9292

Haroot Sepan
T +1 (416) 900 8626
F +1 (416) 900 8659
C +1 (416) 939 1895
haroot@araratfoods.com
www.araratfoods.com
Ararat Trading (2002) Corp
5820 Kennedy Rd Mississauga,
ON L4Z 2C3 CANADA

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.A.S
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)
Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9

Gary Chahinian President, Broker of Record
416-258-8892
Gabriel Chahinian Sales Representative
647-580-5818
The Diamond Realty

I.D.A.
Part of the **Novartis** family of pharmacies.
Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian

ANI BAKERY
ԱՆԻ ՓՈՒՊՈՒՆ
Middle Eastern Pizza
Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակը ոգեկոչուեցաւ Գեմպրիճի մէջ

Գեմպրիճի Հայ Դատի յանձնախումբի կազմակերպութեամբ, Կիրակի, 23 Ապրիլ 2023-ին, կ.ե. ժամը 2-ին, Գեմպրիճի մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակի ոգեկոչման հանդիսութիւնը, Հայ կեդրոնի «Արարատ» սրահէն ներս:

Ներկայ էին շրջանիս հոգեւոր հովիւները, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի, Գանատայի Հայ Դատի Շրջանային յանձնախումբի, ՀՅԴ «Արամ-Դրօ» կոմիտէութեան ներկայացուցիչները, Գանատայի դաշնակցային, նահանգային եւ քաղաքապետական օրէնսդիր ու գործադիր մարմիններու ներկայացուցիչներ եւ Գեմպրիճի եւ շրջակայ քաղաքներէն ժամանած հայորդիներ:

ԳԵՄ-ի «Արամ Մանուկեան» մասնաճիւղէն ընկերներ ծաղկեպսակով, իսկ տարագաւոր ՀՄԸՄ-ական սկաւառներ դրօշակներով՝ մուտք գործեցին սրահ, առաջնորդելով օրուան պատուոյ հիւրերը: Այնուհետեւ հնչեցին Հայաստանի եւ Գանատայի օրհներգերը:

Օրուան հանդիսավար Ռազմիկ Կարպուզեան ներկայեցրեց հրաւիրեց մէկ վայրկեան յոտնկայս լուծութեամբ յարգելու Հայոց Ցեղասպանութեան բերաւոր գոհերու յիշատակը, որմէ ետք անդրադարձաւ 24 Ապրիլ 1915-ին Օսմանեան Թուրքիոյ կողմէ սկիզբ առած նախաճարգրուած եղեւնազորութիւններուն ու բռնի տեղահանութիւններուն: Ան աւելցուց, թէ Ցեղասպանութեան ճանաչումը առաջին քայլն է կանխելու այլ ցեղասպանութիւններ: Ան նաեւ դիտել տուաւ, որ գանատահայտութիւնը հպարտ է Գանատայի նման երկրի մը մէջ ապրելով, որուն համար մարդկային իրաւունքները առաջնահերթութիւն են:

Գեմպրիճի Հայ Դատի յանձնախումբի եւ Հայ կեդրոնի անունով հայերէն լեզուով հանդէս եկաւ Աստղիկ Աշրքեան Քէօզկէրեան: Ան նշեց, որ 108-ամեակը ազգային-քաղաքական ծանր պայմաններու մէջ կը նշենք, մանաւանդ տրուած ըլլալով որ երեք ամիսներէ ի վեր Ատրպէյճանը շրջափակած է Արցախը, որուն իբրեւ հետեւանք արցախահայտութիւնը ենթակայ է մարդասիրական աղէտի եւ ցեղասպանութեան ենթակուելու վտանգին: Թուրքիա Ատրպէյճանի հետ համագործակցաբար ցեղասպանական իր ոճիւր լրումին հասցնելու նպատակը կը հետապնդէ: Անցեալը յիշելը միայն բաւարար չէ, պէտք է պահանջատէր ներկայանալ, մանաւանդ երբ ներկայիս Հայաստանի իշխանութիւնները պահանջատէրի դիրքերու վրայ չեն եւ կը փորձեն կոտորել հայութեան պահանջատիրական թափն ու ոգին, կ'ընդունին Թուրքիոյ եւ Ատրպէյճանի դրած պայմանները, վտանգի ենթարկելով Հայաստանի եւ Արցախի հանրապետութիւններուն ու ընդհանրապէս հայութեան ապագան: Ան երախտագիտութիւն յայտնեց Գանատային՝ իր արտաքին գործոց նախարարին կողմէ Արցախի շրջափակման վերջ տալու կոչով հանդէս գալուն համար:

ՀՕՄ-ի Գեմպրիճի «Մեղրի» մասնաճիւղի «Մեսրոպ Թիթիզեան» շաբաթօրեայ դպրոցի աշակերտները երգեցին «Հայեր միացէք» երգը, իսկ աւարտական դասարանը արտասանեց Արցախի նուիրուած ոտանաւոր մը:

ՀՅԴ ԳԵՄ-ի «Արամ Մանուկեան» մասնաճիւղէն



Գարլօ Ահարոնեան մեկնաբանեց «Մայր ծնողի» եւ «Զիմանալով որ կուր էր» երգերը, նուազի ընկերակցութեամբ Քրիս Կարպուզեանի եւ Մհեր Պետրեանի:

Օրուան բանախօսն էր Միջազգային Օրէնքի մասնագէտ, Ուինձըրի համալսարանի իրաւաբանութեան բաժնիի դասախօս դոկտ. Քրիսթօֆըր Ուոթըրը: Ան իր խօսքին սկիզբը յայտնեց, թէ բանախօսութեան ընթացքին պիտի չկեդրոնանայ հայ ժողովուրդին ապրած արհաւիրքներուն վրայ, ոչ ալ Ցեղասպանութեան ճանաչման վրայ: Փոխարէնը պիտի խօսի այժմեական կարեւորութիւն ունեցող միջանցքի մը մասին՝ Լաչինի միջանցքին, Արցախի կեանքի ճանապարհին մասին, միակ ճանապարհը, որ Արցախը կը կապէ Հայաստանի հետ: Բանախօսը իր կողմը բաժնեց 3 զլխաւոր կէտերու. առաջինն մէջ դիտել տուաւ, թէ Ցեղասպանութիւնը միայն 1915-ին տեղի չէ ունեցած, այլ սկսած է աւելի կանուխ 1890-ականներուն, սակայն կը շարունակուի Արցախի մէջ նաեւ ներկայիս: Երկրորդ կէտն այն էր, որ միջանցքը փակելը՝ ցեղասպանութիւն կիրառելու գործիքն է: Ատրպէյճանը չի յարգեր Նոյեմբեր 9-ին կնքուած Խրախոսակ յայտարարութեան պայմանները, որ կը թոյլատրէ ազատ երթեւեկ երաշխաւորել Հայաստանէն Արցախ եւ հակառակը: Բանախօսուած հողերուն վրայ մշակութային յուշարձաններ եւ կեդրոններ կը քանդէ եւ պատերազմի ռազմագերիներ կը սպաննէ: Բանախօսը շեշտեց, թէ պէտք է դէմ դնել Ատրպէյճանի «caviar diplomacy» կոչուած քաղաքականութեան, որուն միջոցաւ ան, շնորհիւ իր նրկական հսկայ կարողութիւններուն, կ'ազդէ միջազգային հանրութեան վրայ, նաեւ Գանատայի վրայ, երբ իրականութեան մէջ շատ յստակ է, որ Ատրպէյճանն է նախադրեալ կողմը: Երրորդ կէտով բանախօսը շեշտեց, թէ պէտք է պայքարինք, որպէսզի Ատրպէյճանը ընկալուի որպէս մենատիրական եւ բռնատիրական պետութիւն Գանատայի կողմէ, եւ անոր վրան պատժամիջոցներ սահմանուին: Ան խօսքը եզրափակեց գնահատելով գանատահայերուն ներդրումը Գանատայի, մանաւանդ հարաւային Օնթարիոյ մէջ, եւ այս նկատեց որպէս փաստ՝ ցեղասպանութեան ձախողութեան: Բանախօսը կոչ ուղղեց, որ աւելի մեծ ճնշում բանեցուի Գանատայի կառավարութեան վրայ, որպէսզի ան պատժամիջոցներ կիրառէ Ատրպէյճանի դէմ:

Ապա, հայ համայնքի բարեկամ քաղաքական

հիւրերը յաջորդաբար խօսք առին. գորակցական ելոյթներով հանդէս եկան՝ Պրայըն Մէյ (MP of Cambridge, Chair of Canada-Armenia Parliamentary Friendship Group), որ ընթերցեց Գանատայի վարչապետ ձաթին Թրոտտոյի Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակին առթիւ կատարած յայտարարութիւնը, Պարտիշ Չակկէր (MP of Waterloo), Մայք Մորիս (MP of Kitchener Centre), Մայք Շէրէյնըր (MPP for Guelph and Leader of the Green Party of Ontario), Ճէսս Տիքսըն (MPP for Kitchener South-Hespeler), Սու Ֆաքսթըն (Mayor of North Dumfries), Տոնա Ռիտ (Ward 1 on behalf of the City of Cambridge), Քարէն Բէտմէն (Waterloo Regional Chair), Իւճին Ֆէնթըն (Deputy Chief of Police for Waterloo Region): Հանդիսավարը ընթերցեց նաեւ Փիեռ Փոլիէլլի (Leader of the Conservative Party of Canada) եւ ձաթմիթ Սինկի (Leader of the New Democratic Party of Canada) Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակին առթիւ կատարած գորակցական յայտարարութիւնները:

Ազօթը կատարելու հրաւիրուեցան Գեմպրիճի Հայ Աւետարանական եկեղեցւոյ հովիւ պատուելի Արա Պալքեան եւ Հայ Առաքելական Սուրբ Նշան եկեղեցւոյ հովիւ Հոզ. Տէր Գեղարդ Մ. Վրդ. Քիւսպէքեան:

Աւարտին հանդիսավարը իր խօսքին մէջ հիւրերուն շնորհակալութիւն յայտնեց իրենց շարունակական գորակցութեան համար: Ան շեշտեց, թէ թուրքը ձախողած է, եւ մենք պէտք է շարունակենք պայքարել յանուն արդարութեան՝ մինչեւ որ Թուրքիա ճանչնայ ցեղասպանութիւնը ու հատուցում կատարէ: Ան հանդիսութիւնը փակեց Ուիլիամ Մարոյեանի յայտնի խօսքով՝ «Համարձակեցէ՛ք բնաջնջել Հայաստանը: Տեսէ՛ք, թէ կրնա՞ք: Աքսորեցէ՛ք դէպի անապատները առանց հացի եւ ջուրի, այրեցէ՛ք անոնց տուներն ու եկեղեցիները: Յետոյ տեսէ՛ք, թէ անոնք արդեօք կրկին չեն խնդար, երգեր կամ աղօթքներ: Որովհետեւ, երբ անոնց երկուքը աշխարհի որեւէ մասին մէջ հանդիպին, տեսէ՛ք, թէ անոնք արդեօք նոր Հայաստան մը չեն ստեղծեր»:

Ոգեկոչման այս ձեռնարկով Գեմպրիճի հայտնութիւնը անգամ մը եւս վերահաստատեց, որ կը յիշէ՛, կը յիշեցնէ՛ եւ պահանջատէր է:

Աստղիկ Աշրքեան

Համիլթընի մէջ տեղի ունեցաւ Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակի ոգեկոչում

Կազմակերպութեամբ Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Մարիամ եկեղեցւոյ, ՀՅԴ Վուստեան կոմիտէութեան եւ Հայ Դատի յանձնախումբին, 23 Ապրիլ 2023-ին, տեղի ունեցաւ Հայոց Ցեղասպանութեան 108-ամեակի ոգեկոչում, որ սկիզբ առաւ առաւօտուն եկեղեցւոյ մէջ Ս. պատարագով եւ մասնաւոր յիշատակումով մեր սրբազատուած նահատակներուն, ապա ներկայիցը ուղղուեցան Հայ կեդրոն, ուր մատաղի բաժնուէն ետք ժամը 2:30-ին սկսաւ պաշտօնական յայտագիրը, որուն հիւրաբար ներկայ էր Համիլթըն քաղաքի քաղաքապետութեան խորհրդատու, հայագրի Թոմ ձաքսըն, որ գաւազան է Georgetown boys-ի տղոցմէ մէկուն:

Երիտասարդներու եւ պատանիներու մասնակցութեամբ եւ առաջնորդութեամբ, սրահ բերուեցաւ ջահը ընկէ. Հոբիփիմէ Աբգարեանի կողմէ, որպէս հին սերունդի ներկայացուցիչ, եւ փոխանցուեցաւ նոր սերունդին, որոնք կը հետեւէին ջահին մոմերով եւ դրօշակներով:

Ներկաներուն կողմէ գանատական եւ հայկական դոյզ քայլերգներուն երգեցողութենէն ետք, հանդիսավար Վահագն Ասատրեան հայերէնով բացումը կատարեց յուշատօնին ապա անգլերէնով բացման խօսք փոխանցեց Նայիրի Աբգարեան: Երկու հանդիսավարները փոխն ի փոխ վարեցին յուշատօնը:

Գեղարուեստական յայտագրով, յաջորդաբար հանդէս եկան Սիլվա Քէլէշեան, արտասանելով մասեր Աւետիս Ահարոնեանի «Կոյր աշուղը» քերթուածէն եւ Սարին Շամլեան, որ ներկայացուց մենապար մը:



Օրուան պատգամներն էր ընկեր Յակոբ Աբգարեան, որ իր խօսքին մէջ վեր առաւ կարեւորութիւնը չյուսահատելու եւ շարունակելու պայքարը, ապա կոչ ուղղեց երիտասարդութեան մնալու պատնէշի վրայ:

Անկէ ետք ներկաներուն յաջորդաբար հրամցուեցաւ այժմեական փաստագրական տեսերիկ մը, պատրաստուած Սարգիս Գոմոյեանի եւ Ալին Աբգարեանի կողմէ, ապա երգ՝ «Երազ իմ երկիր», Արթուր Աւետիսեանի կողմէ, արտասանութիւն՝ Նարեկ Առուստամեանի

կողմէ, «Տուն իմ հայրենի» Նուշիկ Թովմասեանի կողմէ, պար նուիրուած ցեղասպանութեան, կատարողութեամբ Ռուպինա Օհանեանի, Բարտի Քէլիշեանի եւ Մարալ Այվազեանի:

Կենդանի պատկերով հանդէս եկան պատանիները: Ս. Մարիամ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արթ. Տէր Հրանդ Մանուկեանի փակման խօսքով եւ «Պահպանիչ»ով յուշատօնը հասաւ իր աւարտին:

Յակոբ Աբգարեան



ԼՈՒՍԱՎԻՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

Զ. ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 6, Մայիս 2023

ԱՒԱՐՏ ԵՒ ՆՈՐ ՓՈՒԼԻ ՍԿԻՉՔ



Համբարձում: Համբարձման Տօն:

Ինչ է խորհուրդը այս պատմական իրադարձության:

Մեր Տիրոջ Յիսուս Քրիստոսի երկրաւոր կեանքի գագաթնակէտն է Համբարձումը: Անոր Տնօրինական կեանքի առաքելութեան աւարտն է եթէ կ'ուզենք:

Քրիստոս Իր յարութենէն ետք քառասուն օրեր իր աշակերտներուն հետ եղաւ, խօսեցաւ անոնց, ուսուցանեց, պատգամեց եւ նախապատրաստեց գալիքին, ծառայական ու առաքելական կեանքի աշխատանքային դաշտին բացուելու: Մէկ խօսքով՝ Քրիստոս պատուիրեց անոնց Իր վկաները դառնալ, փրկութեան բարի լուրը տարածելու ողջ մարդկութեան:

«Բայց երբ Սուրբ Հոգին իջնէ ձեր վրայ, զօրութեամբ պիտի լեցուիք եւ իմ վկաներս պիտի ըլլաք՝ Երուսաղէմի, ամբողջ Հրէաստանի եւ Սամարիայի մէջ, եւ մինչեւ աշխարհի ծայրամասերը» (Գործք 1.8): Այս խօսքերէն ետք Յիսուս իր աշակերտներուն դիմաց երկինք: Համբարձաւ:

Աւարտեցաւ Իր երկրաւոր տնօրինական առաքելութիւնը եւ նոր փուլի մը՝ նոր կեանքի մը սկիզբը դրուեցաւ:

Քրիստոսի համբարձումը կու գայ յիշեցնելու մեզ, որ կարելի էր վերափոխուիլ, այլափոխել մեր կեանքը, հոգին եւ մեր ուղին: Ան մեզի ուժը կու տայ, կը ներշնչէ եւ կը յուսադրէ վաղուան մեր կեանքի բարելաման, սակայն փոխակերպելով մեր ընթացքը այլափոխելով ու նորոգելով մեր միտքը, մաքրագարողելով մեր հոգին եւ սիրտը: Այսինքն՝ առաջնահերթ նկատելը մեր հոգեւոր աճը եւ բնականաբար աշխատիլ մնայունին, յաւիտենական կեանքին ժառանգորդ դառնալու:

Համբարձման տօնը այսօր կը յիշեցնէ նաեւ մեզմէ իրաքանչիւրին, որ մենք եւս կրնանք եւ պետք է դառնանք վկաներն ու դեսպանները մեր Տիրոջ, բարի լուրը տարածելու, Իր սէրն ու կարեցանքը ցոյց տալու մեր նմաններուն՝ մարդուն:

Մեզի կը յիշեցնէ հաւատարիմ եւ զգօն ըլլալ ու պատրաստուիլ Իր վերադարձին, գալուստին:

Եկէ՛ք միասնաբար ունենանք յոյսը փրկութեան եւ վերադարձի: Առաջնահերթ նկատենք հաւատքի ամրապնդումը, հոգեւոր կեանքի աճը եւ հոգով փոխակերպելու մեր ընթացքը կեանքի եւ հաւատարմօրէն դառնալու Իր վկաներն ու դեսպանները:

Ահաւասիկ ՆՈՐ ՓՈՒԼԻ ՍԿԻՉՔԸ:

Բարգէն Արքեպիսկոպոս

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Մայիս ամսուան մէջ, երկու կարեւոր տօներ զիրար կը յաջորդեն: Համբարձում եւ Հոգեգալուստ, որոնց պէտք է անդրադառնալ, որովհետեւ Եկեղեցւոյ կեանքին առանցքը կը կազմեն:

«Լուսաւորիչ»ի այս թիւին մէջ կը տեսնենք Համբարձման եւ Հոգեգալուստեան զոյգ տօներուն նուիրուած գրութիւններ:

Համբարձումը, այն պահն էր, երբ Յիսուս Քրիստոս Իր յարութենէն քառասուն օրեր ետք վերադարձաւ երկինք՝ նստելու Հօր Աստուծոյ աջակողմը: Մեծ է այս տօնին իմաստն ու կարեւորութիւնը, որովհետեւ աւարտն է երկրաւոր առաքելութեան եւ սկիզբը՝ Փրկութեան պատմութեան նոր փուլին: Մեծ ուրախութեան պահ էր նաեւ Քրիստոսի աշակերտներուն համար, որոնք լեցուած էին Սուրբ Հոգւոյն գալուստին յոյսով ու խոստումով:

Միւս կողմէ, Հոգեգալուստեան Տօնին կամ Պետնտէկոստին, կը նշենք Սուրբ Հոգւոյն էջքը աշակերտներուն վրայ: Գործք Առաքելոցի 2-րդ գլխուն մէջ կը կարդանք, Սուրբ Հոգին, հրեղէն լեզուներու նման հանգստեցաւ առաքելներուն վրայ եւ այդտեղ անոնք ստացան ուժն ու կարողութիւնը երթալու եւ Տիրոջ խօսքը տարածելու համայն մարդկութեան: Հոգեգալուստը զօրութեան եւ վերափոխման պահ մըն էր, որովհետեւ աշակերտները այս անգամ լեցուեցան Սուրբ Հոգւոյն պարգեւած պարգեւներով ու համարձակութիւնը ունեցան յստակութեամբ ու համոզուածութեամբ խօսելու Քրիստոսի մասին:

Այս երկու կարեւոր իրադարձութիւնները կ'իմաստաւորեն Եկեղեցւոյ կեանքը: Մեզ կը յիշեցնեն Սուրբ Հոգւոյն կարեւորութեան մասին, թէ՛ մեր անհատական կեանքին մէջ եւ թէ՛ հաւաքական կեանքին մէջ: Սուրբ Հոգին մեծ դեր ունի մեր հաւատքի շարունակական ճանապարհորդութեան մէջ:

Անդրադառնալով այս զոյգ մը տօներուն, առաւել եւս կը զգանք Աստուծոյ զօրութիւնն ու ներկայութիւնը մեր կեանքին մէջ եւ կը սկսինք հետեւիլ անոր պատուիրներուն, որոնք մեզ կ'առաջնորդեն:

Սուրբ Հոգւոյն պարգեւները արժեւորենք եւ մենք զմեզ նուիրենք Յիսուս Քրիստոսին ու Անոր ւստարանին տարածման աշխատանքին: Թող Աստուծոյ Հոգին շարունակէ առաջնորդել ու զօրացնել մեզ եւ մենք ձգտինք ապրիլ հաւատքով, յոյսով ու սիրով:

Հայր Յակոբ

ՈՍԿԵՂԵՆ ՀԱՄԱՐ

«Բայց երբ Սուրբ Հոգին իջնէ ձեր վրայ, զօրութեամբ պիտի լեցուիք եւ իմ վկաներս պիտի ըլլաք՝ Երուսաղէմի, ամբողջ Հրէաստանի եւ Սամարիայի մէջ, եւ մինչեւ աշխարհի ծայրամասերը»:

Գործք Առաքելոց 1:8

“But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth.”

Acts of the Apostles 1:8





ՄԵՐ ՀԱՅՐԵՐԸ ԿԸ ԽՕՍԻՆ

ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՆ ԳԱՆՁՆ ՈՒ ՀԱՐՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

«Քրիստոնեաներու ունեցած գանձին մասին, որ Քրիստոսն է (եւ Սուրբ Հոգին), եւ որ գանազան միջոցներով կը մարզէ գանոնք մինչեւ որ կարարելութեան հասցնէ»:

ՀՈԳԻՆ ԳԱՆՁԸ

1. Եթէ մեծահարուստ մարդ մը երկրի վրայ պահուած գանձ մը ունենայ, ապա ինչ որ ան ցանկայ, իր ունեցած գանձին ու հարստութեան շնորհիւ կրնայ գնել: Աշխարհի մէջ, զոր հազուադիս բանն ալ փափաքի ունենալ, ապա ամենայն դիւրութեամբ կը յաջողի ձեռք ձգել ու դիզել իր ունեցած գանձին միջոցաւ: Նոյն ձեռով ալ բոլոր անոնք, որոնք Աստուծոյ կը ձգտին եւ զայն կը փնտռեն, անոնք կը գտնեն երկնաւոր գանձը, այսինքն՝ կը ստանան Հոգիին գանձը, որ նոյնինքն Քրիստոս Տէրն է, որ իրենց սրտերուն մէջ կը փայլի: Անոնք կը կատարեն առաքինի ու բարի այն բոլոր գործերը, որ Տէրը պատուիրեց եւ ատիկա կ'ընեն՝ իրենց մէջ գտնուող Քրիստոս գանձին միջոցաւ: Անոնք, այդ գանձին միջոցաւ, ինչպէս նաեւ իրենց մէջ կուտակուած հոգեւոր հարուստ գանձին ապահովելով ամէն արդարութիւն եւ առաքինութիւն կը կատարեն եւ մեծ դիւրութեամբ նաեւ կը գործադրեն Աստուծոյ պատուիրանները՝ իրենց մէջ եղող անտեսանելի չնորհքին հարստութեան միջոցաւ: Պօղոս առաքեալ կ'ըսէ. «Այս գանձը մեր մէջ կը կրենք՝ կաւէ անօթներու պէս» (Բ. Կր 4:7), այսինքն՝ այն գանձը, որ իրենց հոգիներուն մէջ իբրեւ սեփականութիւն տրուեցաւ. «Եւ մենք Քրիստոսով ճանչցանք Աստուծոյ իմաստութիւնը եւ գտանք մեր արդարութիւնը, սրբութիւնը եւ փրկութիւնը» (Ա. Կր 1-30):


2. Ան՝ որ կը գտնէ եւ իր մէջ կը սեփականէ այս երկնաւոր Հոգիին գանձը, ապա մաքրութեամբ, անթոյնութեամբ, առանց բռնադատութեան եւ ամենայն դիւրութեամբ իր մէջ կ'իրականացնէ արդար պատուիրանները եւ կ'ամբողջացնէ բոլոր առաքինութիւնները: Այդ պատճառով ալ աղաչենք Աստուծոյ եւ կարիքի զգացումով խնդրենք իրմէ, որ մեր վրայ թափէ իր Հոգիին գանձը, որպէսզի իր բոլոր պատուիրաններուն համաձայն՝ կարող ըլլանք անարատութեամբ եւ անմեղադրելի վարքով ընթանալ եւ երկնային գանձին միջոցաւ, որ Քրիստոսն է, կարենանք մաքրութեամբ կատարել Հոգիին արդարութիւնը: Ան՝ որ այս աշխարհին մէջ աղքատ, կարիքաւոր, մերկ եւ մահուան դատապարտուած է, ոչինչ կրնայ ձեռք ձգել, որովհետեւ իր աղքատութիւնը արգելք կ'ըլլայ իրեն. սակայն ան՝ որ այդ գանձը ունի, ապա շատ դիւրութեամբ եւ առանց յոգնութեան կամ ցափ ձեռք կը ձգէ ամէն ինչ, որ իր սիրտը իրեն կը թելադրէ: Այսպէս, մեղքի աղքատութեան տակ ինկած հոգին, որ Սուրբ Հոգիի հաղորդակցութենէն մերկացած ու աղքատացած է, եթէ նոյնիսկ փափաքի՝ չի կրնար որեւէ արդարութեան ճշմարիտ պտուղը քաղել առանց Սուրբ Հոգիին հետ հաղորդակցութեան մէջ մտնելու:

3. Ուստի, իրաքանչիւր ինքզինք թող բռնադատէ եւ Աստուծէ խնդրէ, որ երկնաւոր Հոգիին գանձը ստանալու եւ գտնելու արժանի ըլլայ: Որպէսզի պատրաստ, անմեղադրելի վիճակով, առանց դժուարութեան եւ մաքրութեամբ կարենայ կատարել Տիրոջ պատուիրանները, որոնք հակառակ ինքզինք նախապէս բռնադատած ըլլալուն՝ չէր յաջողած կատարել: Որովհետեւ եթէ Հոգիին հաղորդակցութենէն մերկ ու աղքատ ենք, ապա ինչպէս պիտի կարենանք ձեռք ձգել երկնային գանձերը, առանց նախապէս ստացած ըլլալու Հոգիին հարստութիւնն ու գանձը: Բայց բոլոր անոնք, որոնք գտան Տէրը՝ ճշմարիտ գանձը, ապա խնդրանքով, հաւատքով, վստահութեամբ, մեծ համբերատարութեամբ, դիւրութեամբ եւ հանգստութեամբ կրնան Հոգիին պտուղները պտղաբերել եւ կատարել Տիրոջ բոլոր պատուիրանները, որ Հոգին կը պատուիրէ: Եւ այս բոլորը Ան անձամբ կը կատարէ մեր հոգիներուն մէջ, անմեղադրելի կերպով, կատարելութեամբ եւ մաքրութեամբ:


Մեծն Սուրբ Մակար



Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ՎԵՐՍՓԱՆ ՀԱՅՐԱԳԵՏԻ ՀՈՎԻՒՊԵՏԱԿԱՆ ԱՅՅԵՆՈՒԹԻՒՆ ԳՍԱՏԱՅԻ ՇՍՅՈՒ ԹԵՄ
Յունիս 1-15, 2023

HIS HOLINESS ARAM I CATHOLICUS OF THE GREAT HOUSE OF CICILIA
PONTIFICAL VISIT
Armenian Prelacy of Canada
June 1-15 2023



ԵԿԷՔ ՄԵՆՔ ԱԼ ԺԱՄԱԴՐՈՒԻՆՔ

«Անոնց սորվեցուցէք այն բոլոր պատուիրանները որ ես ձեզի փոխի. եւ սիսա միշտ ձեզի հետ պիտի ըլլամ, մինչեւ աշխարհիս վախճանը» ՄԱՏԹԵՈՍ 28:20

Այս եղաւ Քրիստոսի վերջին պատգամը իր աշակերտներուն՝ նախքան երկինք բարձրանալը, որ պատահեցաւ Ձիթենեաց լեռան վրայ եւ որ նաեւ կը կոչուի Համբարձման լեռ, ուր ժամադրուած էր Անոնց հետ:

Համբարձումը Քրիստոսի վախճանը եղաւ երկրային այս կեանքի սակայն միեւնոյն ժամանակ սկիզբը եղաւ երկնային՝ յափտենական կեանքի: Քրիստոս իր համբարձմամբ կատարած եղաւ, բոլոր օրէնքներն ու մարգարէութիւնները:

Քրիստոսի մահը շփոթի մատներ էր առաքեալներն ու բոլոր օրէնքներն ժողովուրդը: Այս իսկ պատճառաւ Ան ուզեց ժամադրուիլ անոնց հետ, որովհետեւ մոռցած էին բոլոր Աստուածային ճշմարտութիւնները՝ խաչն ու խաչելութիւնը, մահն ու թաղումը, մութ գիշերուան մը լոկ պահեր էին դարձած: Քրիստոսի համբարձումը այսօր կ'ու գայ մեզի սորվեցնելու, թէ մեր կեանքի ընթացքին հաւատք ու վստահութիւն պէտք է ունենանք Աստուծոյ ծրագրին նկատմամբ: Կու գայ դարձեալ մեզ յիշեցնելու, թէ Ան բնակեցաւ Տիրամօր՝ Սուրբ Կոյս Մարիամի արգանդին մէջ, որպէսզի մեզ կուտակուէր դասը սորվեցնէ, ապա ծնելով աղքատիկ ու պարզ մտաւոր մէջ, խոնարհութեան դասը սորվեցուց, այնուհետեւ շրջելով աշխարհի վրայ, սորվեցուց խաղաղութիւն, հաճութիւն, բարիք ու սէր մարդոց միջեւ: Վերջապէս Իր չարաչարանքներով ու Խաչի մահով, սորվեցուց ներողամտութիւնն ու համբերութիւնը: Իսկ Իր համբարձումով, Ան բազմեցաւ Հօր Աստուծոյ աջակողմը՝ դատաստանի աթոռին վրայ, անգամ մը եւս գալու աշխարհ, սակայն այս անգամ, որպէս Դատաւոր դատելու աշխարհը:

Սիրելի ընթերցող, մենք ալ մեր կարգին ժամադրուինք Քրիստոսի հետ, ինչպէս որ Ինք ժամադրուած էր իր աշակերտներուն հետ: Որովհետեւ այդ ժամադրութեան ընթացքին էր, որ Քրիստոս պատուիրեց իր աշակերտներուն, որ երթան ու իր մասին քարոզելով՝ մարդոց Իր աշակերտները դարձնեն, մեզ ալ նոյն պատուիրը կու տայ ըսելով, երբ համախմբուինք միասին, փոխանակ զիրար վիրարելու մեր խօսքերով, բամբասաքներով ու յոռի արտայայտութիւններով, Քրիստոսը քարոզենք, խոնարհութիւն ցուցաբերենք, ծառայական ոգիով ընթանանք, որովհետեւ երբ Իր մասին կը քարոզենք ինքնաբերաբար Սիրոյ մասին քարոզած կ'ըլլանք: Այդ կատարելով Քրիստոսի տուած մեծագոյն պատուիրը իրագործած կ'ըլլանք:

Մեր ժամադրութիւնը ուրախութիւն պէտք է ըլլայ մեզի համար, որովհետեւ Քրիստոս իր համբարձումով իր տուած օրինակը ինքն իր անձով կատարեց եւ ցոյց տուաւ, թէ երբ ցորենի հատիկը հողին մէջ ինչպէս ու մեռնի՝ բազմաթիւ հատիկներ՝ արդիւնքներ կու տայ: Մեր Տէրը Յիսուս Քրիստոս, Ինք որպէս ցորենի հատիկ՝ խաչի մահով, թաղուելով ու յարութիւն առնելով, բազում արդիւնք տուաւ: Եկէք մենք ալ նոյնպէս դառնանք այնպիսի հատիկներ, որ ամէն անգամ երբ հեռք մը ձգենք մեր կեանքի ընթացքին, պտղատու եւ արդիւնաբեր ըլլայ ուրիշին:

Մեր սրտերը բանանք ու լսենք Քրիստոսի հրաւերը: Չարը միշտ պիտի փորձէ մեր մտքերը աղմկել, պղտորել, որպէսզի չկարենանք լսել Քրիստոսի կանչը մեր կեանքի ընթացքին եւ այդ իսկ պատճառաւ այսօր շատ անգամ դժուարութիւն ունինք գանազանելու, թէ ինչ է բարին ու որն է չարը, ինչ է ճիշտը ու ինչ է սխալը, որովհետեւ մեր մտքերը պղտորած են: Քրիստոս բոլոր դարերու, բոլոր մարդոց հետ միշտ ժամադրուած է, բայց պայմանաւ, որ մենք մարդիկս կարօտը ունենանք այդ ժամադրութեան հասնելու: Ամէն անգամ որ յուսախաբուիք կեանքի ընթացքին, յիշենք որ ժամադրութիւն մը ունինք բժիշկին հետ, որ կրնայ այդ յուսախաբուիքն յոյսի վերածել, ներութիւնը՝ ուրախութեան, չարիքը՝ բարիքի, ատելութիւնը՝ սիրոյ, հպարտութիւնը՝ խոնարհութեան: Միայն թէ կարօտը ունենանք այդ ժամադրութիւնը յարգելու ու ներկայ գտնուելու հոն, ուր մեզ կը սպասէ:

Եկէք այսօր մենք ալ պահ մը բարձրանանք համբարձման լեռ, որ կը գտնուի մեզմէ իրաքանչիւրին սրտին խորքը, հոն գտնելու գՔրիստոս, ապահովելու համար իր մշտատեւ ներկայութիւնը մեր կեանքին մէջ, որովհետեւ մեր կեանքը կ'իմաստաւորուի միայն ու միայն Քրիստոսի յարատեւ ներկայութեամբ:

ԵԿԷՔ ՄԵՆՔ ԱԼ ԺԱՄԱԴՐՈՒԻՆՔ...:

Նշան Քահանայ

ՍԱՄՍՈՆ

Սամսոնի ծնողները երկար տարիներ գաւալ չէին ունենար, բայց Աստուծոյ հրեշտակը օր մը երեցաւ անոնց եւ անտեց, որ որդի մը պիտի ունենան, անոր մազերը երբեք պիտի չկտրեն, եւ ան իրենց ժողովուրդը պիտի փրկէ թշնամիներէն: Սամսոն շատ ուժեղ էր, եւ իր ուժի գաղտնիքը իր մազերուն մէջ էր: Ան օր մը իր վրայ յարձակած առիծը պատահա պատահ ըրաւ. Ան առանց դժուարութեան կրնար կտրել ամուր պարաններն ու շղթաները:

Սամսոն ամուսնացաւ իր ժողովուրդի թշնամիներէն կնոջ մը հետ, որուն տուաւ իր գաղտնիքը, ըսելով.

- Եթէ մազերս կտրեն, ես սովորական մարդ կը դառնամ եւ այլեւս Աստուած ինձի ուժ չի տար:

Կինը շատ դրամ ստանալով, անմիջապէս պատմեց թշնամիներուն, որոնք ամբողջութեամբ խուզեցին Սամսոնի մազերը երբ ան քնացած էր, աչքերը կուրցուցին ու բանտ նետեցին:

Օր մը թշնամիները, շուրջ երեք հազար մարդ, հսկայ պալատի մը մէջ խնձոյքի ընթացքին, բերել տուին Սամսոնը ու զինք ծաղրելու համար, շղթաներով սիններուն կապեցին: Ան աղօթեց Աստուծոյ, որ իրեն դարձեալ ուժ տայ: Սամսոն պալատի երկու հսկայ սինները հրեց, ամբողջ պալատը փլաւ, եւ բոլոր թշնամիներն ալ մահացան:

ԳՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑԻ ԱՇԱԿԵՐՏԻՆ ԳՐՔՈՅԿԸ





Ջարագովական 6

ՍՈՒՐԲ ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ
Երեք աստուածներ, թե՛ Մէկ Աստուած

Սուրբ Երրորդութեան վարդապետութիւնը ամէնէն թիրմբնուած եւ դժուար բացատրելի Քրիստոնէական ուսուցումներէն մէկն է: Երկու թերմբնումներ կը ծագին Երրորդութեան շուրջ. ա/ Եռաստուածութիւն, եւ բ/ Սաբելյականութիւն: Այս երկու տեսակէտներն ալ նզովուած են որպէս հերետիկոսութիւններ: Առաջին տեսակէտին համաձայն, Երրորդութիւնը երեք տարբեր աստուածներու հաատալիքն է, ինչ որ՝ հեթանոսութիւն է: Իսկ երկրորդ տեսակէտին համաձայն, Երրորդութիւնը պարզապէս նոյն եւ մէկ աստուածային անձին երեք տարբեր դրսեւորումներն են:

Պէտք է ընդունիք, թե՛ Սուրբ Երրորդութիւնը փորձել բացատրելը, ոեւէ մէկը կրնայ հերետիկոսութեան փորձութեան մատնել: Ամէնէն ապահով ճամբան, այս պարագային, ստուգելն է թե՛ Աստուածաշունչ Սուրբ Գիրքը ինչ կ'ըսէ այս մասին: Հարցը այն է, որ Երրորդութիւնը եզրը չենք գտներ Սուրբ Գիրքին մէջ, սակայն եւ այնպէս՝ Երրորդութեան յայտնութիւնը, ըմբռնումը հոն է: Եկէք Աստուածաշնչական մի քանի օրինակներ առնենք:

Նախ ըսենք, թե՛ Աստուածաշնչական զանազան համարներու կը հանդիպինք, ուր Աստուծոյ համար գործածուած կը գտնենք յոգնակի դերանունը, ինչպէս նաեւ՝ երբայերէն Էլոհիմ եզրը, բառացիօրէն, յոգնակի՝ «աստուածներ» իմաստը կը փոխանցէ, որ սակայն կը գործածուի եզակի՝ Աստուած նշանակութեամբ: Օրինակ՝ Ծննդոց 1.26 եւ 3.22, եայլն: Սուրբ Գրոց կարգ մը մասնագէտներու համաձայն, յոգնակի գործածութիւնը Աստուծոյ վեհափառութեան արտայայտութիւնն է: Եւ սակայն, անոնք չեն կրնար բացատրել այն միւս բազմաթիւ օրինակները, որոնք ջախջախիչ մեծամասնութիւն են, ուր Աստուած ինքն իր մասին եզակիով կ'արտայայտուի:

Աստուածաշունչի առաջին գիրքին, Ծննդոցին, առաջին իսկ համարներուն մէջ, կը տեսնենք Սուրբ Երրորդութիւնը գործի լծուած. կը տեսնենք Հայրն Աստուած կը ստեղծէ երկինքն ու երկիրը, Հոգին Աստուած կը շրջի ջուրերուն վրայ, եւ Աստուած կ'արտասանէ իր ստեղծագործ ԽՕՔԸ, եւ նոյնիմանք այդ Խօսքին մասին է, որ Յովհաննէս առաքեալ կը գրէ. «մարդ եղաւ եւ մեր միջեւ բնակեցաւ» (Յովհաննէս 1.14), Որդիով՝ Քրիստոս Յիսուսով:

Սուրբ Երրորդութեան մասին անելի բացայայտ օրինակներու կը հանդիպինք Յիսուսի մկրտութեան դրուագին մէջ. Հայրը երկնքէն կը խօսի, Որդին գետին մէջ կը մկրտուի, Սուրբ Հոգին երկինքէն կ'իջնէ՝ աղանակերայ (Մարկոս 1.9-11): Այլ բացայայտ օրինակ մըն է՝ Յիսուսի իսկ կողմէ աշակերտներուն տրուած Մեծ Յանձնարարականը. «Ետեալքար զացեք եւ բոլոր ժողովուրդները ինձի աշակերտ դարձուցեք: Զանոնք մկրտեցեք՝ Հօր, Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով:» (Մատթէոս 28.19):

Ինչպէս բացատրել միաստուածութեան «երեք-բայց-մէկ» հասկացողութիւնը

Ապարդին փորձեր կատարուած են, Երրորդութեան խորհուրդը լուսաբանելու իմաստով: Անոնցմէ մէկը՝ հակիրթին օրինակն է, իր դեղնուցով, ճերմկուցով եւ կեղեւով, որոնք միասնաբար մի եւ նոյն հակիրթը կը կազմեն: Ինչո՞րք այն է, որ դեղնուցը, ճերմկուցը եւ կեղեւը հակիրթին բաղկացուցիչ մասերն են, պարզապէս. իւրաքանչիւրը, ինքնուրոյն առնուած, հակիրթ չէ: Մինչդեռ, Երրորդութեան իւրաքանչիւր անձ՝ ինքնին Աստուած է եւ ոչ թե՛ աստուածութեան մէկ մասնակը: Կայ նաեւ ջուրի օրինակը, որ երեք տարբեր վիճակներով կրնայ ներկայանալ. հեղուկ, սառոյց եւ կազային: Այս ալ ճշգրիտ օրինակ է, որով անոնք մէկ Աստուած են: Կատարեալ՝ այսինքն՝ ամէն բանի մէջ հաւասարազօր, հաւասարապատիւ եւ համախոհ: Այլ խօսքով, անոնք ունին նոյն կարողութիւնը, կը խորհին նոյն բանը եւ արժանի են նոյն պատիւին: Երրորդութեան անձերը մնայուն խօսակցութեան եւ հաղորդակցութեան մէջ են իրարու հետ (տես՝ Յովհաննէս 17.1-26, Եբրայեցիս 1.8-9): Այս ալ ցուցանիչ է անոնց ինքնուրոյնութեան:

Արդ, նման օրինակներ կրնան մօտաւոր պատկերացում մը տալ Երրորդութեան մասին, բայց եւ այնպէս՝ ամբողջական չեն եւ կրնան նոյնիսկ սխալ ըլլալ:

Սուրբ Գիրքը մէկ կողմէ կը հաստատէ Երրորդութեան երեք անձանց աստուածութիւնը, միւս կողմէ՝ միաստուածութեան մասին կը վկայէ (տես՝ Բ. Օրինաց 6.4, Ա. Տիմոթէոս 2.5): Ասիկա անելի ըմբռնելի դարձնելու համար, պէտք է հասկնալ նշանակութիւնը «անձ» բառին, ինչպէս նաեւ հասկնալ թե՛ աստուածութեան երեք անձերը կատարեալ են:

«Անձ» կը նշանակէ՝ «իմացական էակ», օժտուած մտքով, զգացականութեամբ եւ կամքով: Երրորդութիւնը, հետեալաբար, երեք իմացական անձերու ներդաշնակ գոյակցութիւնն է: Իսկ այդ բացարձակ, անեղծ ու անխափան ներդաշնակ գոյակցութիւնը առկայ է, որովհետեւ անոնք կատարեալ են եւ այդ կարատեղութիւնն իսկ է, որով անոնք մէկ Աստուած են: Կատարեալ՝ այսինքն՝ ամէն բանի մէջ հաւասարազօր, հաւասարապատիւ եւ համախոհ: Այլ խօսքով, անոնք ունին նոյն կարողութիւնը, կը խորհին նոյն բանը եւ արժանի են նոյն պատիւին: Երրորդութեան անձերը մնայուն խօսակցութեան եւ հաղորդակցութեան մէջ են իրարու հետ (տես՝ Յովհաննէս 17.1-26, Եբրայեցիս 1.8-9): Այս ալ ցուցանիչ է անոնց ինքնուրոյնութեան:

Եզրափակելով

Մեր նպատակը չէր՝ ապացուցել կամ բացատրել Սուրբ Երրորդութիւնը: Ոչ ոք պիտի կարենար այդ մէկը ընել: Մեր նպատակն էր ուսումնասիրել եւ հասկնալ, թե՛ Երրորդութեան ըմբռնումը Սուրբ Գրային հիմքեր ունի թե՛ ոչ, եւ տեսանք թե՛ Աստուածաշնչական յայտնութեան մէջ բազմաթիւ օրինակներ կան, որոնք կը հաստատեն Երրորդութեան զգալիարը: Օգտագործեցինք թե՛ «ափոփաթիք» (ժխտողական) եւ թե՛ «քաթաֆաթիք» (հաստատական) մօտեցումներ, ըսելու համար, թե՛ ըստ Քրիստոնէական ուսուցման՝ չկան բազմաթիւ աստուածներ, այլ՝ մէկ Աստուած միայն. թե՛ այդ մէկ Աստուածը, նախքան ստեղծագործութիւնը հրեշտակներուն ու մարդոց, յափտենապէս միայնակ գոյութիւն ունեցող Աստուած մը չէր, այլ՝ եռանձնեայ էութիւն մըն է, ոչ թե՛ երեք վիճակները նոյն անձին, այլ՝ երեք անձերը իրարմէ զանազանուող: Թե՛ Հայրը Աստուած է (Յովհաննէս 6.27), թե՛ Որդին Աստուած է (Յովհաննէս 1.1-3), եւ թե՛ Սուրբ Հոգին Աստուած է (Գրծ 5.3-4): Եւ ասոր մէջ կը կայանայ Աստուծոյ մասին Քրիստոնէական հասկացողութեան խորքն ու գեղեցկութիւնը:

Առաջին շրջանի Քրիստոնէայ Եկեղեցոյ մեծ աստուածաբաններէն՝ Օգոստինոս Հիփոլիտոսացին, Սուրբ Երրորդութիւնը կ'ըմբռնէ որպէս ընտանիք, որոնք իրարու միացած են՝ փոխադարձ սիրով եւ յարգանքով: Ասիկա Սուրբ Երրորդութիւնը լուսաբանող լուսաբանող պատկերացումն է: Անկեղծ սէրը առնուազն երկու անձ կը պահանջէ: Իսկ ընտանիքի հասկացողութիւնը, նուազագոյնը երեք անձ կ'ենթադրէ: Սուրբ Երրորդութիւնը թե՛ սէրը եւ թե՛ ընտանիքը իր կատարելութեան մէջ կը ներկայացնէ:

Հայր Գեղարդ

Յ.Գ. մեզի ուղարկեցէք Աստուծոյ եւ ձեր հաւաքի ճանապարհորդութեան մասին ձեր ունեցած հարցումները:

Apologetics 6

THE HOLY TRINITY
Three Gods or One?

The doctrine of the Holy Trinity is one of the most misunderstood and hard-to-explain teachings in the Christian faith. The two main myths surrounding the doctrine of the Trinity are 1/ tritheism; 2/ modalism or Sabellianism or Patripassianism (three synonyms). Both of these myths are anathematized as heresies. The first myth is the misconception that the Trinity is about three gods, accusing Christianity of paganism. The second myth is the misconception that the Father, Son and Holy Spirit are the three different modes of the one and the same person of God.

Admittedly, explaining the Holy Trinity puts anyone at risk of heresy. The safest route is to check what the Bible says about the Trinity. The problem is that the word Trinity is not in the Bible! Nevertheless, the concept of the Triune God is there (the word Bible is not in the Holy Bible either, for that matter). Let's start with not-so-explicit biblical references, then move to clearer ones.

In several passages, God is referred to in the plural pronoun, and the Hebrew word "Elohim" for Godhead is also plural. We see this plural form and the plural pronoun used with the term God in several passages, such as Genesis 1: 26; 3:22, etc.). Some biblical scholars try to explain the plural use of pronouns for God as a reference to God's magnanimity, and yet they fail to explain all the many other passages, where God refers to himself in singular.

In the very first book of the Bible, Genesis, and in the very first verses of the book (Genesis 1:1-3), we see the Trinity at work; we see God the Father creating the heaven and the earth, we see the Spirit hovering over the surface of the waters, and then we hear God speak the WORD, which "became flesh and made his dwelling among us." (John 1:14).

More explicit examples we find in the narrative of Jesus' baptism; there's the manifestation of the Father, speaking from heaven, then the theophany of the Son, the Father declaring the Sonship of Jesus, and then there's the Holy Spirit, descending on Jesus from heaven (Mark 1.9-11). Another example is in the Great Commission Jesus gave to his disciples: "Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit." (Matthew 28:19). How to explain the three-in-one monotheistic concept of God?

There have been futile attempts to find examples in the natural world that would illustrate the mystery of the Holy Trinity. There's the example of the egg, which is inaccurate in that the shell, white, and yolk are parts of the egg, not the egg itself. The Father, Son, and Holy Spirit are not parts of God; each of them is God. Then there's the water illustration, which is somewhat better but fails to describe the Trinity adequately. Liquid water can become solid or gas, but God the Father never becomes the Son or the Spirit; that would be modalism or Sabellianism, as mentioned above. Hence, while these illustrations may give us a picture of the Trinity, the picture is not entirely accurate.

The same Scriptures that affirm that all three Persons of the Trinity are divine also unequivocally affirm monotheism (Deuteronomy 6:4; 1 Timothy 2:5). To illustrate the Trinity better, we need to define and understand what we mean when we say "person(s)" and that the three persons of the Trinity are perfect. A person can be defined as "a center of self-consciousness." A person has a mind, emotions, and a will, can communicate with others, and can perform actions. When we speak of the concept of personhood as it relates to the Trinity, we mean God has three centers of self-consciousness. Yet this one Being (the triune God of Scripture) possesses one indivisible essence, and this indivisibility is because they all are utterly perfect! And because they are perfect, they can co-exist in eternal harmony, and that perfection makes them One God. All three Persons of the one triune God possess the complete attributes of deity; they are all-powerful, equally exalted, and have the same mind. All three Persons are truly divine, yet eternally distinct from one another. The divine Persons can and do communicate with each other (John 17:1-26; Hebrews 1:8-9); this indicates their distinction as persons.

In conclusion:

Attempts to prove or explain, exhaustively, the Holy Trinity can be a risky task. Rather, we tried to validate its biblical authenticity and doctrinal orthodoxy. To arrive at the best explanation, we mixed both the cataphatic (i.e., the positive approach of what God is) and the apophatic (i.e., the negative approach of what God is not) approaches to say that: the Christian doctrine of God that there are no multiple gods, there's One God; that the One God is not just creating the universe and angles and humans; that the One God is a triune being, and this Trinity of God is not the three modes of God but rather the three persons of God; that all three Persons are distinct from each other; that the Father is divine (John 6:27), the Son is divine (John 1:1-3), and the Holy Spirit is divine (Acts 5:3-4). And this is the depth and the beauty of the mystery of God in Christian understanding.

One of the early church's great theologians, Augustine of Hippo, believes that the best way to describe the Holy Trinity is to put it in a family context. He believes the Trinity is a family bound to each other in love and honour. This is the most beautiful and intimate way to understand the Trinity-the perfect family bound in love. Genuine love takes at least two persons, and a family takes at least three persons; thus, the concept of the Holy Trinity fulfills both perfectly.

Fr. Keghart

P.S. send us your questions concerning God and your journey of faith.

ԳԻՏԷՐԻ ԹԷ...

Հայաստանեայց Առաքելական Սուրբ Եկեղեցոյ Իսաչի Տօները չորս հաս են.

- 1. Տօն Երեւման Սուրբ Իսաչին,
2. Տօն Վերացման Սուրբ Իսաչին,
3. Տօն Վարագայ Սուրբ Իսաչի,
4. Տօն Գիւտ Իսաչի:



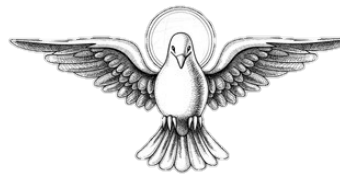


ԱՂՕԹՔ

Ով Աստուած, երկինքներէն անբովանդակելիդ,
որ սակայն կ'այցելես խոնարհին՝ անոր յայտնելով ներկայութիւնդ,
եւ կը սիրես զոչափ սիրտը,
մեզի աչքեր տուր մարդկային հասարակաց մեղքերուն մէջ
մեր բաժինը տեսնելու,
որպէսզի հպարտութեան մէջ չքայլենք եւ մենք մեզ չխաբենք:
Մեր բոլոր արարքներուն մէջ՝ յայտնէ մեզի ինքզինքդ,
որ Աստուածն ես թէ՛ բարկութեան եւ թէ՛ ողորմութեան,
որ հայրերու մեղքերուն համար՝
անոնց երրորդ եւ չորրորդ սերունդներուն այցելելով կը պատժես,
որ նաեւ գթութիւնդ ցոյց կու տաս քեզ սիրողներուն:
Մենք բարկութենէդ կը սպառնանք, եւ ողորմութենէդ կը պահպանուինք:
Այսպիսի գիտութիւն մը շատ զարմանալի է մեզի համար:
Չենք կրնար անոր հասնիլ:
Բայց գիտենք, թէ չար աշխարհի մը մէջ,
կանգուն կը պահուինք շնորհովդ,
որ մեզի կու գայ ընդմէջէն առատաբովս հոգիներու բարութեան,
եւ ներող սրտերու,
բնութեան բարիքներու, օրոյս սքանչելիութեան, եւ եղանակներուն կշռոյթին,
ու կեանքի ամբողջ վեհաշուք խոհուրդին:
Մեզ անելի արժանի ըրէ կեանքի հանդէպ
անմիջական եւ վեհ վստահութեան: Ամէն:

Հեղինակ՝ Ռայնհոլդ Նիբուր
Թարգմանեց՝ Գառնիկ Աւագ Քահանայ

Տուփիկներուն մէջ եղած բառերը զետեղէ կրակէ լեզուներուն մէջ:



ՍԷՐ

ՈՒՐԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ

ՀԵՉՈՒԹԻՒՆ

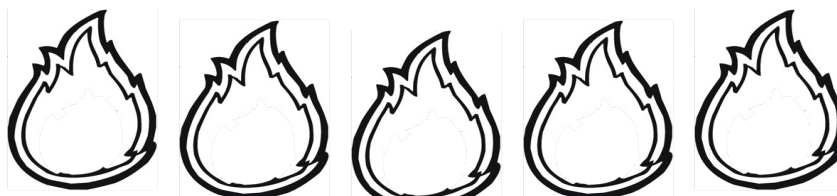
ԱԶՆՈՒԹԻՒՆ

ԲԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՆՏԱՐՄՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԲԵՐԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԺՈՒԺՎԱԼՈՒԹԻՒՆ



ՔՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ

ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՀԱՄԲԵՐՁՈՒՄԸ

- **Յարութենէն քառասուն օր ետք Յիսուս ինչ ըրաւ:**
Յարութենէն ետք, քառասուներորդ օրը Յիսուս իր աշակերտները առած Ձիթենեաց լեռը բարձրացաւ՝ իր վերջին պատուիրաններն ու օրհնութիւնը տալու համար:
- **Յիսուս ինչ պատուիրեց իր աշակերտներուն:**
Յիսուս իր աշակերտներուն պատուիրեց, որ բոլոր ախարհը պտըտին, քարոզեն հեթանոսներուն ու մկրտեն զանոնք՝ Հօրը, Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով:
- **Յիսուս ուրիշ ինչ պատուիրեց:**
Յիսուս առաքելներուն նաեւ պատուիրեց, որ Երուսաղէմէն չհեռանան մինչեւ ստանան Սուրբ Հոգին, զոր խոստացաւ իրենց զրկել:
- **Յետոյ ինչ եղաւ:**
Յետոյ՝ իր աշակերտները օրհնելով Յիսուս, երկինք համբարձաւ:
- **Երբ այս պատահածը տեսան, աշակերտները ինչ ըրին:**
Յիսուսի Համբարձումէն ետք, աշակերտները երբ ապշած դէպի երկինք կը նայէին, նոյն միջոցին մարդու կերպարանքով երկու հրեշտակներ երեցան:
- **Այդ հրեշտակները աշակերտներուն ինչ ըսին:**
Հրեշտակները ըսին. «Ո՛վ Գալիլեացիներ, ինչո՞ւ կեցեր երկինքը կը դիտէք: Այս Յիսուսը որ երկինք համբարձաւ, օր մը դարձեալ պիտի գայ այնպէս՝ ինչպէս անոր երկինք երթալը տեսաք» (Գրծ 1:11):

ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՆ ԳԱԼՈՒՄՏԸ

- **Ձիթենեաց լեռնէն ետք առաքելները ո՞ր գացին:**
Առաքելները անմիջապէս Երուսաղէմ դարձան, եւ վերնատան մէջ Սուրբ Հոգիի գալուստին սպասեցին:
- **Ուրիշներ ալ կային առաքելներուն հետ:**
Հոն նաեւ կային Սուրբ Մարիամ Աստուածամայրը, Յակոբ Տեառն եղբայրը, աշակերտները եւ ուրիշ հաւատացեալներ, ընդամենը՝ հարիւր քսան հոգի:
- **Վերնատան մէջ ինչ տեղի ունեցաւ:**
Պետրոս Առաքել առաջարկեց, որ մատնիչ Յուդային տեղ ուրիշ մէկը առաքելութեան ընտրեն. Ուստի երկու ընտրեալներուն վրայ վիճակ ձգեցին:
- **Որո՞նք էին այդ ընտրեալները:**
Բարսաբա կոչուած Յովսէփ եւ Մատաթիա էր անոնց անունները, երկու պարկեշտ եւ բարեպաշտ անձեր:
- **Ինչպէ՞ս կատարուեցաւ ընտրութիւնը:**
Առաքելները միասնաբար աղօթեցին, որ Սուրբ Հոգին ինք ընտրէ երկուքէն մին. Վիճակը Մատաթիային ելաւ եւ այսպիսով ամբողջացաւ առաքելներուն թիւը:
- **Երբ տեղի ունեցաւ Սուրբ Հոգիին գալուստը:**
Սուրբ Հոգիին գալուստը տեղի ունեցաւ Քրիստոսի Համբարձումէն տասը օր ետք՝ Կիրակի օր:
- **Ինչպէ՞ս եղաւ:**
Երբ վերնատան մէջ եղողները միասնաբար կ'աղօթէին, յանկարծ սաստիկ հովի նման ծայն մը ելաւ, եւ Սուրբ Հոգին հրեղէն լեզուներու կերպարանքով անոնցմէ իւրաքանչիւրին վրայ հանգեցաւ:
- **Ինչ եղաւ այս հրաշալի դէպքին արդիւնքը:**
Բոլորն ալ Սուրբ Հոգիին շնորհքով եւ իմաստութեամբ լեցուեցան, սկսան տարբեր-տարբեր լեզուներ խօսիլ, այնպէս որ, ով որ տեսնէր զիրենք՝ կը զարմանար:

ԾԻՍԱԿԱՆ

ԵՐԵՒԱՆԻ ԽԱԶ

Աստուածորդոյն Խաչին նուիրուած տօներէն մին է Երեւանի Խաչի տօնը:
Ան ոգեկոչուում է 351 թուականին, Հոգեգալուստեան տօնին օրը, առաւօտեան ժամը 3:00-ին, երկինքին վրայ ճառագայթող ահաւոր մեծութեամբ խաչի նշանին, որուն մէկ ծայրը Գողգոթայի բլուրէն կը սկսէր, իսկ միւս ծայրը կը հասնէր մինչեւ Համբարձման լեռ:
Այս դէպքը պատահեցաւ Երուսաղէմի Կիրեղ Հայրապետի գահակալութեան առաջին տարին եւ Երուսաղէմի ժողովուրդը ականատես դարձաւ հրաշապատում այս դէպքին:
Կիրեղ Հայրապետ հրաշապատում այս դէպքը տեղեկագրեց Կոստանդնուպոլսոյ Կոստանդ կայսրին: Սոյն նկարագրականը ամէն տարի՝ Երեւանի Խաչի տօնին, որպէս ընթերցում կը կարդացուի մեր եկեղեցոյ մէջ:
Կիրեղ Հայրապետի բացատրութեամբ՝ Խաչի այս երեւումը ուղղափառ դաւանութեան պաշտպանումն է արիստականներու մոլորութեան դէմ, որոնք Կոստանդ կայսրին պաշտպանութիւնը կը վայելէին:
Հայ Եկեղեցին Երեւանի Խաչի ոգեկոչումը ամէն տարի Յինանց հինգերորդ Կիրակի օրը կը տօնախմբէ:

ԱՌԱԿՍ ԶԻՆՉ ՑՈՒՑԱՆԷ...

ԻՍԿԱԿԱՆ ՆԱԽԱՄԱՐՏԻԿԸ

Քաջամարտիկ զօրական մը, իր թագաւորին կողմէ կը հարկադրուի յաղթական մենամարտի ելլել ուրիշ թագաւորի մը դէմ: Այդ թագաւորը, իր ծերութենէն վախճալով, ճարը կը գտնէ մագերն ու մօրուքը կը ներկէ: Ծակատամարտին այդ հնարքը չ'օգնէր իր բնութեան եւ կը պարտուի:

Այս առակին հմաստը հեբրեւեան է. *Տիրոջ կողմէ քաջամարտիկ եւ ախոյեան կը կոչուինք դեւերուն դէմ պայքարազմելով: Բայց եթէ հին մեղքեր ունինք եւ բարի կը ձեւանանք, կը պարտուինք, երբ իսկապէս բարիին զօրութիւնը չունինք:*

Մխիթար Գոչ



Ազգային Առաջնորդարան
Armenian Prelacy of Canada
Prélature Arménienne du Canada



514-856-1200
prelacy@armenianprelacy.ca
www.armenianprelacy.ca



Խմբագիր՝ Հոգեշնորհ Տ. Յակոբ Վրդ. Եագուպեան
3401 Olivar Asselin Montréal, Quebec H4J 1L5

108th anniversary commemoration of the Armenian Genocide and flag raising ceremony at BC legislature

VANCOUVER—April 24 2023 was a memorable, historic day for the Armenian community of British Columbia.

Following years of advocacy and effort by the Armenian National Committee of Canada – Western Region, the Armenian Community of British Columbia bore witness to two historic achievements in one day. The flag of Artsakh was raised at the BC Legislature. The Premier of BC Hon. David Eby attended and spoke at the commemoration event for the 108th anniversary of the Armenian Genocide.

Armenian community members from across BC were in Victoria early in the morning to witness the flag raising ceremony in front of the BC Legislature Building.

The flag raising, assisted by ANCC representative Vahe Andonian, is symbolic of the resilience and never ending struggle of the Armenian people, to stop ethnic cleansing and new genocides. It reinforces the support from around the world for the Armenians of Artsakh and Armenia, in their struggle, and our struggle, for freedom, justice, and peace.

The noon hour commemoration event has become an April tradition in the Legislature. This year it was organized and hosted by the government of British Columbia and Health Minister Adrian Dix, who initiated the event and introduced the guests.

Premier David Eby spoke of the genocidal crimes committed by the Ottoman Empire and its successor state Turkey, and paid tribute to the contribution of Armenians, now in the diaspora, to their new host countries. He singled out the remarkable Egoyan family of Victoria, who immigrated from a genocide survivor community in Egypt, and whose children (Atom and Eve) have become prominent Canadian artists in film and music.

ANCC representative Jack Deragopian, after a moment of silence, introduced Armenian Youth Federation member and high school student Lorig Korajian, who gave a touching family history of the journey of her great-grandfather, Garabed Hakalmazian, the only survivor from his family. Garabed ended up a child orphan in Ethiopia, where he rebuilt a life for future generations.

Following remarks by MLA

Russia names new head of peacekeepers in Artsakh

MOSCOW— Russia said on April 26 it had appointed one of its most senior army commanders to lead a peacekeeping force in Nagorno-Karabagh.

The Russian armed forces said from April 25 the peacekeepers were headed by Colonel-Gen-

Teresa Wat, representing the BC United party, Green Party leader Sonia Furstenuau recounted the words of her friend and legislature employee Artour Sogomonian, whose family is from Artsakh, where the people are endlessly resilient in the face of existential, genocidal threats from its hostile neighbour states.

Keynote speaker Karni Kochkrian of the AYF decried the inaction of the civilized world, while Azerbaijan and Turkey commit crimes and violence and blockade against the Armenians of Artsakh and Armenia, edging closer and closer to the precipice of another genocide, 108 years later. She stated that British Columbia, Canada, and the entire international community, must speak out, must challenge and condemn the criminal actions of the two countries to deter them from future and more extreme and destructive actions.

To conclude the program, the audience was treated to two musical performances, the a cappella singing of Horovel, by Very Rev. Fr. Karekin Shekherdeman of St. Gregory Armenian Church, and the sweet guitar rendition of the traditional Armenian lullaby “Oror”, by Tatoul Hadjian. Tatoul is a Masters Music student at UBC whose musician father Kevork Hadjian was killed while defending Artsakh during the September 2020 attacks by Azerbaijan.

The event was enriched by the attendance of many additional MLAs, members of the United Armenian Committee of BC, and Armenian community members at large, who all came to honour the memory of the victims of the Genocide.

In the afternoon sitting of the House in the BC Legislature, Health Minister Adrian Dix and opposition members Teresa Wat and Karin Kirkpatrick acknowledged the noon hour commemoration, and introduced the Armenian community, the ANCC representatives Titar Kochkrian, Meg Sulahian, Jack Deragopian, and Vahe Andonian, Father Karekin Shekherdeman, Rev. Father Keghart Garabedian of St. Vartan Armenian Church, and noted TV producer Margaret Mardirossian.

It was in April 2006, at the same location, when Motion M59 recognizing the Armenian Genocide as a crime against humanity, was unanimously passed in BC.

eral Alexander Lentsov, deputy commander-in-chief of the Russian ground forces. He replaces Major-General Andrei Volkov.

Alexander Lentsov had been serving as an advisor to the Minister of Defence since 2020.

(ArmRadio)

Bill C-18 crucial for Ethnic media and Canadian society

BY SENATOR PETER HARDER (ONTARIO)

Ethnic media outlets have traditionally played a crucial role in helping newcomers navigate life in their newly adopted home. Rarely, though, have they been as invaluable as they were during the Covid pandemic.

During its earliest and perhaps most alarming phase, federal officials grappled with how best to convey information to newcomers on protecting themselves from the virus. Many immigrants and refugees speak neither English nor French, while others hold a general distrust of government based on their experiences in their country of origin. Moreover, a large proportion of the individuals whose job it is to help vulnerable Canadians – personal service workers – are newcomers themselves.

The challenge was particularly acute given the financial difficulties facing so many outlets being counted on to disseminate information about hygiene and vaccine hesitancy. Advertising revenue during the pandemic plummeted, printing costs went way up, job losses accelerated, and a number of outlets faced potential closure. At least one publisher took out a personal loan to stay afloat.

At the end of the day, the vast majority of ethnic media kept operating, communicating information that no-doubt saved countless lives. The federal government also played a role in providing financial aid.

The story of ethnic media's role during the pandemic is instrumental in demonstrating why Canada so badly needs minority language outlets to thrive. If we're to reach our goals as a welcoming, innovative and productive nation, newcomers need to have access to information about Canadian mores, values and democratic systems.

Unfortunately, the challenges currently facing Canada's minority language media are the same as those facing other Canadian outlets. Ad revenues are plummeting and eyeballs are being drawn away by big tech platforms who post content produced by those outlets, often without paying for it.

This erosion is a big reason why I am sponsoring Bill C-18, the Online News Act, in Canada's Senate. This legislation would compel big tech companies, like Google and Meta, to start paying their fair share for content produced by outlets like the one you're reading today.

Without this bill, a number of ethnic media outlets will face potential bankruptcy and newcomers relying on them for information about their new country will have a harder time adjusting. According to a recent U.S. Department of Justice civil antitrust suit, “as a result of its illegal monopoly, and by its own estimates, Google pockets on average more than 30 per cent of the advertising dollars that flow through its digital advertising technology products.”

Opponents of the bill will argue that the big companies are already doing deals with

some of the major players in Canadian media, which makes the bill superfluous.

Unfortunately, much of Canada's ethnic media has been left out of these agreements, according to Maria Saras-Voutsinas, executive director of the National Ethnic Press and Media Council. Big Tech platforms should not be allowed to pick and choose the outlets they want to deal with. If they're going to pay for content produced by big media companies, they should also do so for others.

Other opponents also argue that the market should decide the fate of these outlets and let the chips fall where they may.

But, as proven during the pandemic, many of these outlets provide a very specific public service along with their private sector role. And, while I do believe that the market must ultimately reflect the desires of consumers, outlets need time to adjust to the new environment.

One of the more overarching reasons for the bill, of course, is that ethnic news outlets are indispensable to educating newcomers about democracy – a system that is being undermined in so many parts of the world, including in many of the nations which were once home to new Canadians.

Ms. Saras-Voutsinas notes that the availability of Canadian news has made a world of difference to her own community. Reading about Canadian current events in their first language has allowed many Greek-Canadians to feel invested in their new country and, because of that, they have taken courses to learn French and/or English, often leading to citizenship.

“This is what the news can do: It can take people out of isolation and better-explain their neighbours, their province and their country, and that is good for democracy,” she told a House of Commons Committee examining the bill.

Over the next several weeks, Canada's senators will spend a good chunk of time examining C-18. Not all senators approve of the bill in its current form and will offer criticisms. Some may try to make amendments. Comprehensive debates and sober second thought are what the Senate was made for.

That said, this bill must pass before we rise for the summer, allowing for negotiations with Big Tech companies to begin sooner rather than later. Otherwise, it's possible that financially strapped outlets will fail to survive.

Strong, free and fiercely independent ethnic media outlets are the backbone of Canada's rich cultural mosaic, and they play a key role in building social cohesion and strengthening our democracy. C-18 will help ensure that they are commercially viable and can continue to give underrepresented communities a strong voice for years to come.

Senator Peter Harder is the Senate sponsor of C-18 and the former Government Representative in the Senate.

Azerbaijan's checkpoint on Berdzor Corridor worsens humanitarian situation in Artsakh

STEPANAKERT—Humanitarian aid shipments to Artsakh have been disrupted by Azerbaijan's installation of a checkpoint along the Berdzor (Lachin) Corridor.

Artsakh authorities announced that humanitarian assistance delivered by Russian peacekeepers from Armenia to Artsakh could not be transported for three days following the creation of the checkpoint. On April 25, Artsakh authorities said that food shipments had been “somewhat restored.”

The transfer of 28 patients from Artsakh to medical institutions in Armenia was also barred by the establishment of the checkpoint. The patients include a pregnant woman whose

expectant baby will require cardiac surgery and a nine-year-old with leukemia.

On April 23, Azerbaijan set up a checkpoint along the Berdzor Corridor, the sole route connecting Armenia and Artsakh, and closed the Hakari bridge at the entrance to the corridor near Armenia's border. Russian peacekeeping forces stationed near the bridge did not intervene.

Azerbaijani protesters posing as environmental activists have closed the Berdzor Corridor since December 12, 2022, barring the movement of civilians or essential goods. Only vehicles belonging to the Russian peacekeeping mission in Artsakh or the International Committee of the Red Cross

(ICRC) have been able to travel along the corridor. The ICRC has transported patients from Artsakh to Armenia for medical assistance since the start of the blockade. Yet the establishment of a checkpoint has tightened the blockade on Artsakh.

“It is obvious that by setting up a checkpoint, Azerbaijan is trying to give new impetus to its policy of ethnic cleansing of Artsakh in an environment of complete impunity and permissiveness,” the Artsakh Foreign Ministry said. “Not only does the leadership of Azerbaijan not hide its genocidal actions, but also announces them in advance without any condem-

Continued on page E2

A Mari Usque Ad Mare

37-MILLION TREES TO BE PLANTED IN BC

Forests and trees are vital for our planet, they clean the air we breathe, improve the water quality that we drink and also provide essential places of growth for the biodiversity. Trees also help keep out urban centres cool while also providing shelter for local wildlife. In a recent announcement made by Jonathan Wilkinson, Minister of Natural Resources Canada, joined by Bruce Ralston, Minister of Forests of British Columbia, announced the launch of the 2 Million Trees program. This two-year \$80-million program will see over 37-million trees planted and will be jointly funded by the province of British Columbia and the Federal Government.

Minister Wilkinson said: “Trees are essential to our lives — they capture carbon, improve air quality and support wildlife — and they are important allies in our fight against climate change. That’s why Canada has committed to planting two billion trees. Through this investment to plant over 37 million trees in B.C., we are kicking off the 2023 planting season for the 2 Billion Trees program and showing how collaborative work between the federal government and our provincial partners can ensure that the right tree is planted at the right place at the right time.”

“Healthy forests are critical in the global fight against climate change. Restoring our forests is so important to the health and well-being of us all. The millions of trees to be planted under this joint federal reforestation program will strengthen the province’s existing reforestation efforts, support employment, increase the carbon-capture capacity of our forests and reduce emissions in the province over the long term,” said Minister Ralston.

CANADA TO INVEST \$359-MILLION IN CANADIAN DRUGS AND SUBSTANCE STRATEGY

During an announcement at Western University, the Minister of Mental Health and Addictions and Associate Minister of Health Carolyn Bennett said that in the 2023 Budget they proposed a new investment of \$359-million, that will support the ongoing Canadian Drugs and Substances Strategy. The CDSS is committed to continuing the governments ongoing efforts to address the overdose crises and broader substance use related harms in Canada. A focus will also be set on groups that are disproportionately affected by these issues, like youth, Indigenous, and 2SLGBTQIA+ individuals.

“Our community is deeply challenged by the impacts of substance use and addiction. Today’s announcement will contribute to a response that is based on compassion and evidence. Beyond London, this will allow people living in Canada to access greater prevention, harm reduction and treatment services. This includes people disproportionately affected by problematic substance use or who face barriers accessing services such as youth, equity-deserving, and 2SLGBTQIA+ individuals,” said Peter Fragiskatos, Parliamentary Secretary to the Minister of National Revenue and MP for London North Centre.

Matt Davison, Dean of Science of Western University, said, “Western University is humbled to be able to help contribute to innovative, science-based, solutions for the opioid crisis in our communities in London, Ontario, and Canada at large. Our researchers’ dedication to tackling the grand challenges of our time from new perspectives and through partnerships is fundamental to moving Canada forward in an equitable and compassionate way.”

VANCOUVER TO RECEIVE \$3-MILLION TO ENHANCE LOCAL TOURISM EXPERIENCES

In a recent press announcement made by the Minister of International Development and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada (PacifiCan) Harjit S. Sajjan, a \$2.9-million investment was unveiled for the Tourism Relief Fund that will fund 14 projects in Vancouver. This additional funding will support local initiatives to enhance local tourism experiences and provide funding for necessary revitalization to key tourism venues. This new investment is also expected to create around 430 new jobs and her attack over 500,000 new visitors to Vancouver.

“Vancouver Centre is comprised of vibrant and diverse organizations, making our neighbourhoods centerpieces for tourism in Vancouver. Today’s announcement of \$2.9 million in Tourism Relief funding directly benefits 10 community organizations from Granville Island, Gastown and the West End. This investment will enhance Vancouver’s tourism sector and foster exceptional opportunities for visitors and locals alike to experience the best of Vancouver’s arts, culture and entertainment,” said Hedy Fry, P.C., Member of Parliament Vancouver Centre.

“By restoring popular local festivals, improving arts and culture venues, and offering new tools to tourism companies, today’s funding will help attract people to Vancouver from all around the world. It will also create over 400 quality jobs. PacifiCan continues to be here to help local organizations recover from the pandemic and other challenges. Investing in tourism experiences will bring people together and help British Columbians thrive well into the future,” said Minister Sajjan.

ISHKHAN GHAZARIAN

AZERBAIJAN...

continued from page E1

nation or opposition from the international community.”

The installation of a military checkpoint violates the trilateral ceasefire agreement signed by Armenia, Azerbaijan and Russia ending the 2020 Artsakh War. Under the terms of the agreement, Russian peacekeepers were deployed to the Berdzor (Lachin) Corridor to ensure the connection between Armenia and Artsakh. The agreement states that “Azerbaijan guarantees traffic safety along the Lachin Corridor of citizens, vehicles and goods in both directions.”

The Ministry of Foreign Affairs of Azerbaijan defended the move in a statement, calling it a “legitimate national security decision.” It accused Armenia of using the Berdzor Corridor to transport military weaponry and personnel to Artsakh.

Azerbaijani authorities have long accused Armenia, as well as the Russian peacekeeping forces stationed in Artsakh, of using the Berdzor Corridor to deliver military equipment. They have not provided any evidence for this claim. Azerbaijani leadership has cited this accusation to justify previous escalations and military advances in Artsakh in the past months.

Azerbaijan’s Foreign Ministry denied that its government had violated the ceasefire agreement. It said that installing a border checkpoint “does not create changes in the traffic regime on the road.” It also denied that the Berdzor Corridor has been under

blockade since December, stating that there are “appropriate conditions for transparent, safe and orderly passage” for the Armenians of Artsakh.

Artsakh authorities have directly called on Russia to prevent the creation of a checkpoint along the Berdzor Corridor. The corridor falls under the control of Russian peacekeepers, who were in close proximity to the Hakari bridge at the time of its closure by Azerbaijani forces.

The Artsakh Foreign Ministry said that it expects an “unequivocal and adequate response and effective measures” from the wider international community and “first of all, the Russian Federation.”

Advisor to the Artsakh State Minister Artak Beglaryan was even more direct, stating that Azerbaijan had been able to install a checkpoint because of the failure of the Russian peacekeeping forces to prevent the blockade.

The Ministry of Foreign Affairs of Armenia further called on Russia to “finally fulfill the obligation” under the ceasefire and end the blockade of the Berdzor Corridor. Armenia’s Foreign Ministry also called on the United Nations to “take effective steps toward the unconditional implementation of the decision of the ICJ [International Court of Justice].”

On February 22, the ICJ ruled that Azerbaijan must guarantee free movement along the Berdzor (Lachin) Corridor.

Russia’s Foreign Ministry did not mention the checkpoint in a statement it released this week expressing “great concern over the situation in Artsakh.” The statement repeatedly appealed to “both sides,” calling on both Armenia and Azerbaijan to abide by the ceasefire agreement. It called unacceptable any steps toward “the unapproved modification of the mode of operation of the Lachin Corridor or attempts to use it for purposes not meeting the peaceful agenda.”

The United States and France released sharper statements, criticizing Azerbaijan’s establishment of a checkpoint on the Berdzor (Lachin) Corridor. They both called for free movement of people and commerce along the route.

The Parliamentary Assembly of the Council of Europe announced this week that its rapporteur on “addressing the humanitarian consequences of the blockade of the Lachin Corridor,” Paul Gavan, will visit Armenia, Azerbaijan and Artsakh to document the situation along the corridor.

“Azerbaijan alleges systematic and large-scale misuse of the Lachin road for illicit purposes, contrary to the Trilateral Statement of 10 November 2020, which it claims constitute security threats. Without accessing the area, it is not possible to verify these claims,” Gavan said. “On the other hand, the suffering of the inhabitants in Nagorno-Karabagh, and the resulting serious humanitarian crisis, has already been well-documented.”

(The Armenian Weekly)


Ascenseur **Adams** Elevator
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

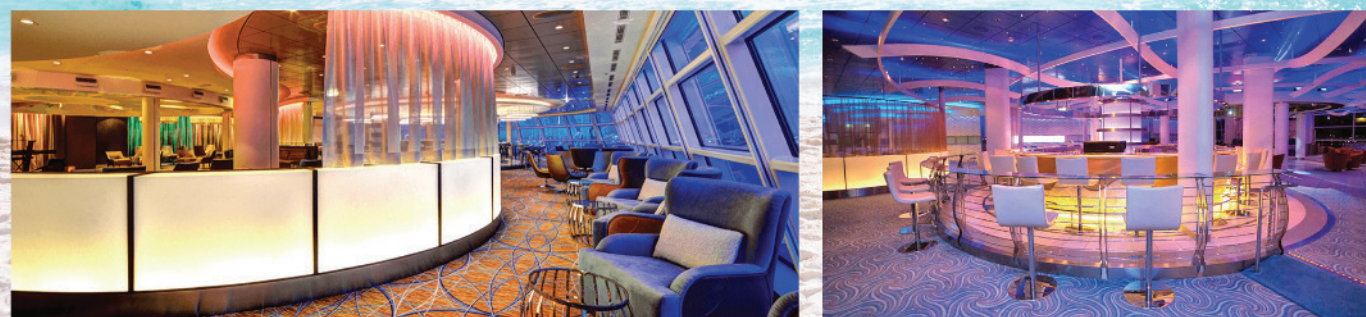
Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

ARMENIAN HERITAGE CRUISE®

www.armenianheritagecruise.com



25 YEARS OF EXCELLENCE



All inclusive Cruise on **CELEBRITY REFLECTION**

Fort Lauderdale • George Town, Grand Cayman • Cozumel, Mexico • Bimini, Bahamas

January 14-20, 2024

You must book through TravelGroup to attend the AHC private Armenian events

14 CONSECUTIVE YEARS
2021 BEST PREMIUM CRUISE LINE
Travel Weekly's 19th Annual Readers' Choice Awards



Celebrity X Cruises®
SAIL BEYOND™

Rates and Accommodations

Category:	Prices starting at:
INSIDE CABIN	\$1,229
OCEAN VIEW	\$1,599
BALCONY	\$1,949
SKY SUITE	\$3,424
CELEBRITY SUITE with VERANDA	\$6,124
3rd/4th Rates:	
ALL OTHER CABINS	\$824
ALL SUITES	\$1,624

All Rates are Per Person Double Occupancy.
Government Tax is additional at \$165.61.

TRAVELGROUP
INTERNATIONAL

For Reservations Contact: Local **561-447-0750** Toll Free **1-866-447-0750** Ext 102
99 SE Mizner Blvd., Suite 911, Boca Raton, FL 33432 • AHC@travelgroupint.com



CASSANDRA I.D.A. PHARMACY

ARMENIAN MEDICAL CENTRE & PHARMACY

PHARMACISTS
SARKIS BALIAN, BScPhm, RPh
MARAL BALIAN, PharmD, RPh
VARTAN BALIAN, PharmD, RPh

ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐ՝
 ՊԱԼԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ

ԴԵՂԱԳՈՐԾՆԵՐ՝
 ՄԱՐԱԼ ՊԱԼԵԱՆ
 ՎԱՐԴԱՆ ՊԱԼԵԱՆ

- Դեղագիրներու պատրաստութիւն՝ շաբաթական յատուկ տուփերու մէջ:
- Արեան ճնշման քննութիւն եւ հետեւողականութիւն՝ անվճար
- Շաքարախտի քննութիւն
- Դեղերը իրենց հասցէներուն առաքելու անվճար սպասարկութիւն
- Տարեցներու 10% զեղչ
- Կը յարգենք եւ սիրով կը կատարենք բոլոր ապահովագրական ընկերութիւններու պայմանները
- Walk-In Clinic բաց է շաբաթը 6 օր: Կրնաք բժիշկները տեսնել առանց ժամադրութեան:

Դիմեցէք մեզի եւ պիտի դառնաք մեր մնայուն յաճախորդը:

Walk-in Clinic onsite: (416) 331-9111

հասցէ՝ 2040 Victoria Park Ave. (Victoria Park & Cassandra)
 Toronto, Ontario M1R 1V2 Tel : (416) 449-2040 Fax: (416) 449-2048





Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ

ՀՈՎԻՏԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ

ՓԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ

Յունիս 1-15, 2023

ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՂՅ ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻՆ

ՄՈՆՏՐԵԱԼ ԵՒ ԼԱՎԱԼ

Հինգշաբթի, 1 Յունիս 2023
Հրաշափառ եւ Աջահամբոյր
Ս. Յակոբ Մայր Եկեղեցի
Երեկոյեան ժամը 7:30-ին

Ուրբաթ, 2 Յունիս 2023
Հրաշափառ եւ Աջահամբոյր
Ս. Գեորգ Եկեղեցի
Երեկոյեան ժամը 7:30-ին

Շաբաթ, 3 Յունիս 2023
Սուրբ Պատարագ
Eglise catholique Bon-Pasteur
Laval
Երեկոյեան ժամը 6:30-ին

Կիրակի, 4 Յունիս 2023
Պաշտօնական ճաշկերոյթ
Plaza Volare
6600 Chem. de la Côte de Liesse
St. Laurent
Երեկոյեան ժամը 7-ին

ՓԵՄՊՐԻՃ

Ուրբաթ, 9 Յունիս 2023
Հրաշափառ, Աջահամբոյր,
Պաշտօնական ճաշկերոյթ
Ս. Նշան Եկեղեցի
Երեկոյեան ժամը 6:30-ին

ԹՈՐՈՆԹՈ

Չորեքշաբթի, 7 Յունիս 2023
Հրաշափառ եւ Աջահամբոյր
Ս. Աստուածածին Եկեղեցի
Երեկոյեան ժամը 7:30-ին

Շաբաթ, 10 Յունիս 2023
Պաշտօնական ճաշկերոյթ
Երեկոյեան ժամը 7:30-ին
Թորոնթոյի Հայ Կեդրոն

Կիրակի, 11 Յունիս 2023
Հայրապետական Ս. Պատարագ
Ս. Աստուածածին Եկեղեցի
Առաւօտեան ժամը 11:00-ին

FROM RUNWAY TO ROADWAY



AWD
ALL-WHEEL DRIVE

**LEXUS
RX**



AWD Premium shown

2023 RX 350 AWD

LEASE APR FROM **6.4%*** 24 MONTHS

BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$358**^{\$} DOWNPAYMENT \$1,811

VEHICLE PRICE **\$61,468***



**LEXUS GABRIEL
ST-LAURENT**

3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com
514 747-7777

*Representative lease example based on a 2023 Lexus NX 250 AWD s/f/x on a 24 month term at an annual rate of 4.9% and Complete Lexus Price of \$50,768. Bi-weekly payment is \$298 with \$5123 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of 52 bi-weekly lease payments required during the lease term. 32,000 kilometre allowance; charge of \$0.20/km for excess kilometres. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lexus Price includes Freight/PDI (\$2,205), Tires Tax (\$15), Filters (\$2.5), Dealer Fee (\$495), and A/C charge (\$100). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning March 1, 2023, and expire on March 31, 2023, unless extended or revised. See Lexus Gabriel for complete details.

CLIMATISATION TECHNO AC
Air Conditioning/Heating/Ventilation
Service, Repair, Sales, Installation
Residential, Commercial
General Construction (Doors, Windows, Insulation...)
RBO: 5784-1082-01
514-838-3230
climatisationtechnoac@gmail.com
Vahram Noubarian / Sako Hasarkuzian

Albert Arkilianian
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
aarkilianian@sutton.com
Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596
www.albertarkilianian.com

Tro Bachekjian
Représentant des ventes
Véhicules d'occasion
Pre-owned
Sales Consultant
tbachekjian@gabriel.ca
Tél : 514 327-7777
Poste : 4139
Télé. : 514 262-8019

École De Conduite
AZIG Driving School
Tel: 514-336-1110
Moniteur-Instructeur
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Gagik Vardanyan
Personal Lines Damage Insurance Agent
Allstate Insurance Company of Canada
2675 Rue d'Annemasse
Boisbriand, Québec J7H 0A5
Phone: 438-405-4492
Email: gvardanyan@allstate.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
SONA LAKHOYAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR
CHOMEDEY
Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca
450-686-0166

MARLIN KAZANJIAN
Conseillère en sécurité financière
Financial Security Advisor
Assurance Vie & Hypothécaire
Assurance Invalidité et Maladies graves
Régime épargne-études (REEE)
Assurance Voyage
Planification de Retraite (REER, CELI, FER)
Tél: (514) 291-6636
Marlene@atfinance.ca
Financière AT - Gestion de Patrimoine

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker
Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance
11820 General Giraud
Montreal, QC H4J 2H6
Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com

NETTOYEUR MARIE-CLAIRE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)
2535 de Salaberry, Montréal
Tél: 514.334.7830



www.horizonweekly.ca

facebook.com/pages/horizonweekly horizonweekly
@horizonweekly YouTube – Horizon Weekly TV

Une fontaine-mémorial commémorant les héros de l'opération «Nemesis» a été inaugurée à Erevan



EREVAN—Le 25 avril, au cœur d'Erevan, dans la quatrième partie du parc circulaire, un mémorial dédié aux héros de l'opération «Nemesis» a été solennellement inauguré informe la municipalité d'Erevan.

Soghomon Tehlirian, Aram Yerganian, Armen Garo, Krikor Merjanov, Ara Sarkissian, Avdik Isahakian, Hrach Papazian, Shahan Natali, Hakob Melkumov, Yervand Fundukian, Misak Torlakian, Archavir Chiragian, Arshak Yezdanian, Stepan Dzaghikian, Ardaches Kevorkian, Bedros Der Boghosian: ce sont les justiciers arméniens des responsables Jeunes Turcs qui ont organisé et

perpétré le Génocide des arméniens de 1915 ainsi qu'en 1918. Les générations désormais connaîtront l'histoire des héroïques Arméniens qui se sont vengés des organisateurs du Génocide des arméniens et des massacres contre les arméniens à Bakou. Le monument-fontaine est un hommage à ces justiciers arméniens.

Le mémorial a été installé par décision du Conseil municipal d'Erevan, l'auteur de la sculpture est l'architecte Tigran Barseghyan. La pétition pour l'installation du mémorial a été déposée par les descendants des justiciers du génocide des arméniens.

(Armenews)

Le pape François appelle Grégoire de Narek l'interprète de la solidarité universelle

LE VATICAN—Lors de la traditionnelle audience générale tenue le 26 avril sur la place Saint-Pierre, au Vatican, le pape François a spécifiquement fait référence à Grégoire de Narek (Grigor Narekatsi), le qualifiant d'interprète de la solidarité universelle.

«Cet amour pour tous inspire la vie des moniales et des moines et se traduit dans leur prière d'intercession. À cet égard, je voudrais vous offrir l'exemple de saint Grégoire de Narek, docteur de l'Église. C'est un moine arménien, qui a vécu vers l'an 1000, qui a laissé un livre de prières, dans lequel se déverse la foi du peuple arménien, le premier à embrasser le christianisme; un peuple qui, uni à la croix du Christ, a tant souffert tout au long de l'histoire. Et Saint Grégoire a passé presque toute sa vie dans le monastère de Narek. Là, il a appris à scruter les profondeurs de l'âme humaine et, en fusionnant poésie et prière, a marqué l'apogée de la littérature et de la spiritualité arméniennes. Ce qui frappe le plus chez lui, c'est la solidarité universelle dont il est

l'interprète. Et entre moines et moniales il y a une solidarité universelle : quoi qu'il arrive dans le monde, trouve une place dans le cœur, dans leur cœur, et ils prient, et ils prient. Le cœur des moines et des nonnes est un cœur qui capte comme une antenne, il capte ce qui se passe dans le monde, prie et intercède pour cela. Et ainsi : ils vivent en union avec le Seigneur et avec tous. Et l'un d'eux dit: «J'ai volontairement pris sur moi toutes les fautes, depuis celles du premier père jusqu'au dernier de ses descendants, et je m'en suis tenu responsable». C'est ce que Jésus a fait: ils prennent sur eux les problèmes du monde, les difficultés, les maux, beaucoup de choses, et ils prient pour eux. Et ce sont les grands évangélistes. Les monastères sont... mais comment peuvent-ils vivre enfermés et évangéliser? C'est vrai... parce qu'avec la parole, par exemple, par l'intercession et le travail quotidien, ils sont un pont d'intercession pour tous les hommes et tous les péchés», a déclaré le pape.

(Armenews)

Les négociations arméno-azéries reprennent à Washington sous l'égide des États-Unis, «pendant plusieurs jours»

WASHINGTON—L'Arménie avait confirmé le 27 avril qu'elle avait donné son accord pour une rencontre de son ministre des affaires étrangères avec son homologue azéri sous l'égide de la Russie, mais c'est à Washington, sous l'égide du Secrétaire d'État américain Antony Blinken, que les négociations ont repris le 1er mai, entre les ministres des affaires étrangères d'Arménie, Ararat Mirzoyan, et d'Azerbaïdjan, Jeyhun Bayramov, dans un contexte très tendu depuis plusieurs mois, et aggravé le 23 avril par l'aménagement d'un point de contrôle azéri à l'entrée du corridor de Latchine, unique axe reliant le Haut-Karabagh à l'Arménie et au reste du monde.

Avant cette réunion, les chefs de la diplomatie des deux pays ennemis du Sud Caucase ont rencontré séparément Antony Blinken, qui avait peu avant réaffirmé l'engagement de Washington à poursuivre ses efforts en vue d'amener l'Arménie et l'Azerbaïdjan à conclure un accord de paix. Blinken avait ensuite reçu ensemble les deux ministres des affaires étrangères, une rencontre qui se veut le prélude à des négociations de paix bilatérales.

Dans un bref communiqué relatif à la rencontre Blinken-Mirzoyan-Bayramov, le ministère des affaires étrangères d'Arménie a déclaré dans la soirée du 1er mai que les «questions relatives à la situation de la sécurité dans la région et au processus de normalisation des relations entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan avaient été au centre des discussions». «La situation humanitaire résultant du blocage illégal du corridor de Latchine par l'Azerbaïdjan a été évoquée», a ajouté le ministère arménien dans son communiqué.

Pourtant, dans son compte-rendu de la rencontre, la partie azerbaïdjanaise n'a fait aucune mention de la question brûlante du corridor de Latchine. Dans des entretiens téléphoniques ce weekend avec les leaders de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan, Blinken avait souligné que

Washington persistait dans son soutien aux efforts de paix des deux pays, sans préciser s'il mettait aussi la politique délibérée de nettoyage ethnique engagée par le régime de Bakou au Karabagh titre des «efforts de paix» de l'Azerbaïdjan. Dans son entretien téléphonique avec le premier ministre arménien Nikol Pachinian, il avait affirmé une fois encore que «le dialogue direct et la diplomatie sont les seules voies vers une paix durable au Sud Caucase «et «exprimé sa satisfaction concernant l'engagement persistant du premier ministre dans le processus de paix». Avec le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev, Blinken s'est montré à peine moins consensuel, en «partageant sa conviction que la paix est possible», mais a néanmoins «exprimé la profonde préoccupation des États-Unis concernant l'installation par l'Azerbaïdjan d'un point de contrôle sur le corridor de Latchine [qui] sape les efforts en vue d'établir la confiance dans le processus de paix, et souligné l'importance d'une réouverture du corridor de Latchine aux véhicules commerciaux et privés le plus vite possible».

L'Azerbaïdjan a installé le point de contrôle sur l'unique axe reliant le Haut-Karabagh à l'Arménie le 23 avril, dans le cadre de mesures visant à durcir le blocus imposé depuis le 12 décembre au territoire arménien, qui y voit le sinistre prélude à un nettoyage ethnique. D'ailleurs, les prétendus manifestants écologistes azéris qui avaient bloqué la route depuis début décembre ont annoncé qu'ils cessaient leur mouvement et retireraient leur barrage, le point de contrôle officiel et militaire y suppléant largement.

Erevan et Stepanakert ne cessent de dénoncer le caractère illégal de ce blocus qui viole les termes de l'accord de cessez-le-feu conclu le 9 novembre 2020 pour mettre fin à six semaines de guerre avec la médiation de

Suite à la page F2

Retour sur rejet arménien des dernières préconditions posées par Bakou

EREVAN—L'Arménie a répondu à un certain nombre de préconditions posées par l'Azerbaïdjan pour parvenir à une normalisation des relations entre les deux pays, en soulignant que la politique de Bakou «ne contribue pas à réduire les tensions et à établir la paix dans la région».

Le représentant permanent de l'Azerbaïdjan aux Nations unies avait présenté dernièrement pas moins de huit préconditions à l'Arménie, parmi lesquelles le retrait des troupes arméniennes du Haut-Karabagh, le retrait des arméniens de huit villages azéris occupés et le renoncement de l'Arménie à toute revendication territoriale en Azerbaïdjan.

Dans ses commentaires écrits envoyés au Service arménien de RFE/RL concernant ces préconditions, une porte-parole du ministère des affaires étrangères d'Arménie a indiqué que «les récits et demandes farfelus de la partie azerbaïdjanaise changent de jour en jour, et non seulement pour la République d'Arménie, mais, pensons-nous, aussi pour l'ensemble de la communauté internationale, il est déjà très difficile de suivre la partie azérie dans ses spéculations».

Ani Badalian a indiqué que les forces armées de l'Arménie ne servaient que sur le territoire souverain de la

République, en soulignant que les forces de défense dans le Haut-Karabagh étaient composées des seuls arméniens de la région.» Tout le monde sait que depuis les années 1990, en vue de se défendre contre l'agression de l'Azerbaïdjan et d'empêcher des massacres de la population civile du Haut-Karabagh, les Arméniens du Karabagh ont formé l'Armée de défense, qui poursuit encore sa mission pour face à la mise en œuvre des opérations mentionnées et préparées par l'Azerbaïdjan depuis des décennies», a-t-elle ajouté en précisant: «L'Armée de défense a été et reste en service pour la seule raison que l'Azerbaïdjan poursuit sa politique de nettoyage ethnique, notamment par l'intimidation physique et psychologique de la population du Haut-Karabagh, des meurtres, des violations régulières du cessez-le-feu, le blocage du Corridor de Latchine, la rupture de l'approvisionnement en biens essentiels et médicaments du Haut-Karabagh, la coupure des fournitures de gaz et d'électricité».

Concernant les exigences de l'Azerbaïdjan relatives à «huit villages azéris occupés par l'Arménie», Badalian a rappelé que dans les années 1990, l'Azerbaïdjan avait occupé le village arménien d'Artsvashen, les terres agricoles et les vil-

lages de Vazashen et Aygeovit dans la région septentrionale de Tavush et 70% des terres arables des villages de Berkarber et Paravakar. Elle a ajouté qu'après la guerre de 2020 au Haut-Karabagh, à la suite d'une nouvelle agression, l'Azerbaïdjan avait occupé 150 autres km² du territoire souverain de l'Arménie. «Il est surprenant que l'occupation de territoires par l'Arménie soit évoquée par les responsables d'un pays dont les plus hauts dirigeants expriment ouvertement des revendications concernant le territoire souverain de l'Arménie, allant parfois jusqu'à dire qu'il n'y a pas de frontières entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan et qu'elles ne peuvent donc être violées par quelque progression de leurs forces armées. Le président de l'Azerbaïdjan a de manière répétée reconnu ouvertement l'occupation de territoires de la République d'Arménie, menaçant de s'emparer de nouveaux territoires en recourant à la force si ses exigences maximalistes n'étaient pas satisfaites», a indiqué la représentante du ministère arménien des affaires étrangères, qui après avoir dénoncé le durcissement du blocus sur Karabagh par Bakou, a souligné qu'un dialogue constructif était la seule solution pour le règlement du conflit.

(Armenews)

Un drapeau brûlé et un renoncement

En ce mois d'avril à Erevan, une polémique naît: lors de la cérémonie d'ouverture des championnats d'Europe d'haltérophilie qui s'y déroulent, un homme s'empare du drapeau azerbaïdjanais pour le brûler provoquant l'ire de l'Azerbaïdjan mais aussi du pouvoir arménien. Ce qui devrait choquer ce n'est pas tant un drapeau brûlé, mais les 33 prisonniers de guerre arméniens encore détenus en Azerbaïdjan, les 4 000 soldats arméniens morts durant la guerre des 44 jours, Anoush Apetyan et les sévices subis par les soldates arméniennes, les 120 000 Arméniens d'Artsakh qui vivent dans une prison à ciel ouvert et aussi les 6 morts de Tegh, abattus pour avoir voulu défendre le territoire souverain de l'Arménie plutôt que de reculer. Oui, il y a bien matière à considérer que la présence de la dictature azerbaïdjanaise n'est pas la bienvenue dans la démocratie arménienne, y compris pour une manifestation sportive.

En ce mois d'avril, il faudrait maintenant, plus de 30 ans après la volonté exprimée par le peuple d'Artsakh et d'Arménie par référendum et qui ne s'est jamais démentie depuis, que nous acceptions que l'Artsakh fasse partie d'une dictature azerbaïdjanaise pour lui permettre de demander dans un futur hypothétique qu'elle exerce son droit à l'autodétermination. C'est l'interprétation très personnelle des accords de Madrid, ou plutôt, l'excuse «bidon» trouvée par le Premier ministre arménien pour justifier devant l'Assemblée nationale ce renoncement impardonnable, une trahison sur le fond.

Lui le justifie, avec l'appui des puissances occidentales dont la France, par un «agenda de paix» avec l'Azerbaïdjan et la préservation des 29 800 km² de la République d'Arménie. Face à lui, il n'y a aucun signe de paix. Il n'y a de la part d'Aliiev que menaces et atteintes au territoire même de l'Arménie. Car ne nous y trompons pas, si l'Arménie lâche l'Artsakh, elle lâchera le Siounik, elle lâchera ensuite le lac Sevan et les réserves minières et agricoles de ces régions pour laisser le drapeau azerbaïdjanais flotter aux portes d'Erevan. L'Artsakh, c'est le bouclier de l'Arménie.

En ce mois d'avril, qui rappelle à chacun d'entre nous des souvenirs douloureux de sa propre histoire familiale, il apparaît indécent dans la bouche d'un dirigeant de la République d'Arménie, de nous demander «d'arrêter de regarder l'Ararat pour nous tourner vers l'Arakadz». Ce serait ramener la Cause arménienne à une question mémorielle, purement historique, alors qu'il s'agit d'une question existentielle, universaliste, celle de la vie ou de la survie d'un peuple sur son territoire. Laurent Wauquiez, lui, l'a bien compris face aux étudiants de l'UFAR, à Tatev, Goris, ou Kapan dans le Siounik, ou devant le corridor de Latchine, et il mérite notre reconnaissance pour cela.

Alors on nous dit: «Vous n'habitez pas sur place. Vous n'avez pas le droit de critiquer la volonté des arméniens d'Arménie qui se sont exprimés démocratiquement». Mais a-t-on consulté par référendum le peuple arménien sur cette question de l'Artsakh? Pas du tout! Est-ce que le programme pour les élections de Nikol Pachinian en 2018 ou 2021 prévoyait ce renoncement? Pas du tout! et de l'aveu même du Premier ministre qui maintenant le regrette. En quoi la Diaspora qui s'investit physiquement, culturellement, financièrement, en Arménie, qui a gardé vivants durant 70 ans, l'espoir et l'idée d'un État libre, indépendant et réuni dont jouissent aujourd'hui les habitants de l'Arménie, serait-elle moins légitime à exprimer son avis qui est d'ailleurs à l'unisson du peuple d'Artsakh.

Éditorial de France-Arménie, mai 2023

Erdogan et Kiliçdaroglu drainent les foules à deux semaines des élections

ISTANBUL—Le président turc Recep Tayyip Erdogan et Kemal Kiliçdaroglu, son principal rival, ont rassemblé d'immenses foules le 30 avril, à deux semaines d'élections présidentielles et législatives annoncées comme disputées. «Êtes-vous prêts pour le 14 mai? Êtes-vous prêts à faire déborder les urnes?», a lancé M. Erdogan depuis un parc d'Ankara, appelant ses partisans venus en masse à frapper aux portes des indécis. «Notre nation, si Dieu le veut, les éliminera de la scène politique!», a fulminé le chef de l'État, au pouvoir depuis vingt ans, en visant l'alliance de l'opposition.

«La Turquie va retrouver

la lumière!», a promis en retour Kemal Kiliçdaroglu, qui s'est exprimé peu après depuis Izmir (Ouest), troisième ville de Turquie et bastion de l'opposition, devant une marée de sympathisants. «Ces élections sont là pour reconstruire notre démocratie», a déclaré le chef du Parti républicain du peuple (CHP, social-démocrate), candidat d'une coalition réunissant six partis de l'opposition. «Nous apportons la paix (...) et la fraternité», a ajouté l'ancien haut fonctionnaire âgé de 74 ans.

Les deux candidats s'étaient déjà livrés la veille un duel à distance, Kemal Kiliçdaroglu à Kayseri, ville conserva-

trice de l'Anatolie centrale, et Recep Tayyip Erdogan à Izmir, où il avait recueilli moins d'un tiers des suffrages à la présidentielle de 2018.

Les sondages prédisent un scrutin serré, le plus périlleux pour M. Erdogan depuis son avènement au poste de Premier ministre en 2003. Le chef de l'État, aux prises avec un virus intestinal, avait dû mettre sa campagne sur pause la semaine passée, après avoir été contraint d'interrompre une interview en direct à la télévision. Mais il s'est félicité d'avoir «repris (son) programme», promettant de ne «pas s'arrêter» jusqu'au double scrutin du 14 mai.

(AFP)

NÉGOTIATIONS...

suite de la page F1

la Russie, dont les forces de paix stationnées depuis dans la région sont censées garantir la libre circulation des biens et des personnes sur cet axe vital aménagé dans un corridor large de cinq km.

Le régime de Bakou nie sans vergogne exercer un blocus sur le Karabagh, dont l'a pourtant accusé notamment le 22 février la Cour de justice internationale, en lui ordonnant de rétablir la liberté de circulation sur cet axe, et persiste à prétendre qu'il s'emploie à garantir, «en coopération avec les soldats de la paix russes» déployés dans la région, toutes «les conditions nécessaires» pour «un passage transparent et ordonné des habitants arméniens vivant dans la région du Karabagh de l'Azerbaïdjan» dans les deux directions. Il soulignait de plus que le point de contrôle avait été installé sur «le territoire souverain de l'Azerbaïdjan et dénonçait comme «inacceptable» l'interférence de l'Arménie dans cette

affaire».

Un haut responsable du Département d'État américain a de son côté confié le 1er mai au Service arménien de RFE/RL que les pourparlers entre Mirzoyan et Bayramov à Washington devraient durer «plusieurs jours». «Les deux parties ont reconnu que c'est la première fois qu'elles verront l'occasion de se rencontrer et de se parler sur plusieurs jours», a indiqué le diplomate américain en ajoutant: «Nous attendons des discussions tout au long de la semaine. Notre objectif est de nous assurer que les ministres sont capables de s'asseoir autour d'une table et de se parler».

La première rencontre bilatérale entre Ararat Mirzoyan et Jeyhun Bayramov avait eu lieu le 1er mai, après que les ministres de chacun des deux pays un entretien séparé avec leur homologue américain, le Secrétaire d'État Antony Blinken, qui les avait ensuite reçus pour une rencontre trilatérale

à Washington.

Le responsable du Département d'État a précisé que les discussions de Washington entre Mirzoyan et Bayramov avaient porté sur la recherche d'un accord en vue d'une «normalisation des relations». «Il revient aux deux parties de normaliser leurs relations pour être en mesure de vivre ensemble [...], pour renforcer leurs liens économiques et peut-être même renforcer leur sécurité collective dans la région», a-t-il déclaré, en ajoutant que toutes les questions, y compris les questions relatives au traitement des minorités ethniques dans chacun des pays en termes de leurs droits et sécurité, sont «en voie de discussion». Un autre haut responsable américain, qui a l'expérience des négociations, a indiqué que les «droits et la sécurité sont des choses que nous jugeons très importantes à l'aune de ce à quoi la région pourrait ressembler, nous nous sommes engagés continuellement sur ces questions dans toute la région, et nous poursuivons cet engagement».

(Armenews)

RITA BAGHDASSARIAN

Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE •
REER_FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ •
ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE
& COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8

Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

VIZUALIS

optométriste

DR SHANT DONABEDIAN

Centre d'Achat Fairview · Fairview Mall
Pointe Claire

514 695 2555 · VIZUALIS.CA

ROYAL LEPAGE
Du QUARTIER



JESSICA OHANIAN

REAL ESTATE BROKER
COURTIER IMMOBILIER

438.838.2626

jessica.ohanian@royallepage.ca

jessicaohanian.royallepage.ca

6971 ch. Côte-de-Liesse,
St-Laurent, QC H4T 1Z3

Assura Bien inc.

Cabinet en assurance de dommages et de services financiers

Ապահովագրական գրասենյակ

KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc. H4T 1W7
T: 514.903.3999



Pâtisserie
MAHROUSÉ

FONDÉE EN 1970

9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca



Stéphane
BOYER
Maire de Laval

Seta
TOPOUZIAN
Conseillère municipale
de Renaud

514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca



RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence immobilière



Elie Berberian
Courtier immobilier | Real Estate Broker

C 514.519.3543
B 514.333.3000

HAGOP

REFRIGERATOR REPAIR SERVICE

Call (438) 998-4018



LEVON BENOHANIAN ET
HAGOP KACHICHIAN

PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES

3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1

T 450 688-4111 F 450 681-5525

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE

proximlaval@gmail.com

affiliés à Proxim

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ Համակարգը, որ կ'ուզենք կերտել

Նախ՝ բացատրություններ:

Առաջին բառը՝ «համակարգ», կը վերաբերի մարդկային այն հասարակարգին, որ կ'առնչուի ոչ միայն վայրի մը՝ երկրի մը կամ այդ վայրի բնակչության, կամ բնինք՝ ազգի՛ն, ոչ միայն տարածաշրջանի մը ու անոր բաղկացուցիչ մասերուն՝ իրարու դրացի երկիրներու, այլև համայն մարդկության, որ կը պարփակէ երկրագունդի բոլոր տարածաշրջաններն ու անոնց բնակչութիւնը, այլ խօսքով՝ կ'առնչուի բոլոր ազգերուն ու աւելի փոքր հաւաքականութիւններուն:

Երկրորդը՝ «կ'ուզենք», շատ լայն առում ունի, բայց նպատակս զայն սահմանափակել է մեզմով՝ հայրենասէր: Բայց մենք այ մաս կը կազմենք այս մոլորակի բնակչութեան, ու իբր անոր մէկ փոքր մասնիկը՝ կրնանք խօսիլ, ուզել...

Գալով երրորդ բառին՝ «կերտելուն», ի հարկէ շատ յաւակնոտ տպաւորութիւն կրնայ ձգել, եւ մղել ոմանք հարց տալու, թէ՛ «մենք ո՛ւր, համակարգ կերտելու կարողութիւն կամ հնարաւորութիւն ունեցողներն ո՛ւր»: Քանի մը բառ անցաւ մտքէս՝ նախ քան «կերտելուն» հասնիլս — «ցանկալ», «որոնել», «տեսնել» եւ այլն, — բոլորն այ կրաւորական իմաստով, այսինքն կարծես ուրիշէն կ'ակնկալենք, որ այդ համակարգը ստեղծէ (ու մենք վայելենք զայն): Իսկ մե՞նք: Ընելիք մը չունի՞նք, դեր մը չունի՞նք խաղալիք այդ համակարգը ստեղծելուն մէջ, որքան ալ համեստ ըլլայ այդ դերը:

Ուրեմն, ահա այս ըմբռնումով ալ փորձեմ պարզել միտքս:

Կ'ուզենք, որ վերջ գտնէ «իրաւունքը զօրաւորին» համակեցութեան սկզբունքը, որ ժառանգած ենք մեր նախա-նախա-նախահայրերէն, երբ անոնք տակաւին չամբերու բնակիչ էին: Անոնցմէ սակայն հասանք աստուածակերտ մարդուն, որուն գերագոյն իտէալը «իրաւունքը բոլորին»-ը պիտի ըլլայ: Հաւասարութեան այս գաղափարը մարդկային բոլոր չափերու հաւաքա-

կանութիւնները առաջնորդող լուսաստղը պէտք է հանդիսանայ: Այսինքն՝ անկախ իրենց թիւէն, անկախ յառաջդիմութեան իրենց մակարդակէն, բոլորը՝ ազգախումբերը, ազգերը թէ՛ աւելի փոքր միաւորները, հաւասարապէ՛ս իրաւունք պիտի ունենան ապրելու իրենց բնակավայրին մէջ կամ ի հարկին այլ բնակավայրի մը՝ իրարու հետ հաշտ, իրարու հետ գործակցելով՝ փոխանակելով վերապրումի անհրաժեշտ նիւթերը՝ ջերմութի, մթերքներու, հմտութեան եւ այլն, միասին դիմագրաւելով իրենց տարածքին, տարածաշրջանին կամ երկրագունդին սպառնացող վտանգներն ու աղէտները:

Կ'ուզենք, որ վերջ գտնէ նաեւ անաշխատ եկամտի տիրանալու մոլութիւնը, այլև աշխատանքը գնահատուի ըստ արժանւոյն. ոչ մէկ անհատ ուրիշին քրտինքէն օգտուելով, զայն չհազարձելով՝ ապահովէ իր կեցութիւնը, ոչ մէկ հաւաքանութիւն ալ նոյնը ընէ աւելի տկար հաւաքանութեան մը նկատմամբ՝ ճնշումներով, կեղծ խայծերով կամ այլապէս: Գոցուի՛ վիճը, որ ներկայիս հետզհետէ կ'ընդլայնի մարդկութեան չունեւոր ջախջախիչ մեծամասնութեան եւ ունեւոր ճղճիմ փոքրամասնութեան միջև:

Կ'ուզենք, որ հիմնական սնունդը, առողջապահական պայմաններն ու միջոցները եւ պարբերական հանգիստի վայելումը մարդկային հիմնական իրաւունքներուն մաս կազմեն:

Կ'ուզենք, որ նախնական ուսումը նոյնպէս ըլլայ հիմնական իրաւունք, իսկ բարձրագոյն ու մասնագիտական ուսումը՝ բոլորին մատչելի, առանց որեւէ խտրութեան սեռի, գոյնի թէ՛ այլ: Կանուխէն նկատուին ու քաջալերուին մանուկներու բնատուր ձիրքերը, ամեն միջոց տրամադրելի ըլլայ զանոնք դրսեւորելու, զարգացնելու, մարդկութիւնը հարստացնելու անոնց ընծայելիք ներդրումով՝ այդ ըլլայ գիտութեան, մշակութի, մարմնամարզի թէ՛ հաւաքական կեանքի որեւէ այլ ոլորտի մէջ:

Կ'ուզենք, վերջապէս, որ մարդ անհատը ապրի

իրը հաւաքական էակ, իբր անբաժանելի բաղկացուցիչը հաւաքականութեան, ու սորվի մտածել ու գործել սեփական շահէն, սեփական բարիքէն առաջ, կը կրկնեմ՝ առաջ՝ հաւաքական շահին ու ու հաւաքական բարիքին մասին՝ գիտակցելով, որ առանց այս վերջիններուն իր սեփականները կ'ըլլան խաբուսիկ միայն՝ աւազի վրայ, ոչ թէ ժայռի վրայ հիմնուած:

Աշխարհը ներկայիս կը դառնայ այս բոլորին հակառակ ուղղութեամբ, ու զարմանալի չէ, որ հետզհետէ կը բազմանան անմարդկային, վայրենական արարքներ յուսահատութեան մատնուող անհատներու թէ՛ խումբերու կողմէ, նոյնիսկ՝ ազգերու:

Կրնա՞նք կանգնեցնել այս թաւալումը ու մեր ցանկացած ուղղութեամբ դարձնել երկրագունդը:

Ահա մարտահրաւէրը, որ կը դրուի մարդկութեան առջեւ, նաեւ՝ մեր առջեւ: Մեր առջեւ. ըլլա՛յ Հայրենիքի մէջ (Հայաստանի Հանրապետութիւն, Արցախի Հանրապետութիւն, Զաւախք թէ՛ բռնագրաւուած հայրենի հողեր), ըլլա՛յ Սփիւռքի՝ մեր բնակած իւրաքանչիւր երկրի հայ համայնքներուն առջև:

Մեր քաղաքական կուսակցութիւններէն եւ ազգային բոլոր կառույցներէն ամեն մէկը կրնայ իր սեփական ծրագիրը ունենալ (կամ զայն համալրել)՝ այս բոլորէն մաս մը, մասնիկ մը իրագործելու համար, կրնայ իր սեփական գործելակերպն ալ ունենալ (ու զայն ալ պատշաճեցնել աշխարհը յուզող նորագոյն խնդիրներուն) եւ ինչ որ ալ ընէ, նուազագոյնն ալ որ իրագործէ քայլ մը կ'ըլլայ ճիշտ ուղղութեամբ, քայլ մը՝ մեր ուզած համակարգը կերտելու ուղղութեամբ: Յաւելեալ քար մը՝ այդ համակարգի այլեւս անխորտակելի դառնալիք չէնքին վրայ:

Այո՛, պէտք է կերտենք այդ արդար համակարգը, իր համապատասխան կենսական կառույցներով, եթէ պիտի վերապրինք իբր ազգ, իբր մարդկային հաւաքականութիւն, իբր մարդկութիւն:

ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ
«Դրօշակ», սպրիլ 2023

Սուրիահայութեան Օժանդակութեան Գանատայի մարմնին կողմէ հրապարակուեցաւ «Ծոսապ օգնութեան խօսուն պատկերներ» տեսերիզը

Շաբաթ, 29 Ապրիլ 2023-ին Գանատայի ՀՕՄ-ի եւ անոր ուղեկից միութիւններուն ցանցերով, ինչպէս նաեւ լրատուական «Հայ Հորիզոն» եւ «Նոր Հայ Հորիզոն» հարթակներով հրապարակուեցաւ Սուրիահայութեան Օժանդակութեան Գանատայի մարմնին աշխատանքը ամփոփող տեսերիզ մը՝ 6 Փետրուարին Սուրիոյ աղէտալի երկրաշարժին պատճառաւ սուրիահայութեան մատակարարուած օժանդակութիւններուն վերաբերեալ:

«Հայ Հորիզոն»-ի անձնակազմին կողմէ պատրաստուած տեսերիզի առաջին բաժնով հանդէս եկաւ ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային վարչութեան ատենապետ Լուսին Ժամկոչեան Փայանձեան, որ ըսաւ. «6 Փետրուարին պատահած աղէտը ցնցեց ողջ հայութիւնը, Սուրիային մինչեւ այս ցամաքամասը: Մեր կեդրոններուն շուրջ հաւաքուած հայութիւնը՝ երիտասարդ ու պատանի, միջին տարիքի կամ տարեց, մեր դպրոցներու աշակերտութիւնը եւ մինչեւ իսկ ոչ հայաշատ քաղաքներու մէջ ապրող գանատահայ իր ուշադրութեան կեդրոնը դարձուց սուրիահայութիւնը»: Ապա խօսքը աւարտեց շնորհակալութիւն յայտնելով ՀՕՄ-ուհիներուն՝ իրենց տարած տքնաջան աշխատանքին առթիւ, ինչպէս նաեւ բոլոր նուիրատուներուն, բարերարներուն եւ ամբողջ գանատահայութեան, որոնք հաւատալով ՀՕՄ-ի առաքելութեան եւ վստահելով անոր գործելակերպին՝ անսակարկ նուիրումով իրենց լուծման բերին սուրիահայութեան օժանդակութեան ի խնդիր:

Շնորհակալական խօսքով հանդէս եկաւ ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական Կոմիտէի ներկայացուցիչ Մհեր Գարագաշեան, որ դրուատեց գանատահայ գաղութին լիաբուռն մասնակցութիւնը սուրիահայութեան օժանդակութեան, ՀՕՄ-ին եւ ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէին առաջացուցած Սուրիահայութեան Օժանդակութեան Միացեալ յանձնախումբի կամաւորներուն եւ ամբողջական զօրակցութիւն յայտնեց սուրիահայ մեր քոյրերուն եւ եղբայրներուն:

Սուրիոյ երկրաշարժի Օժանդակութեան Գանատայի Մարմնի ատենապետ եւ ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային վարչութեան անդամ Անի Հոթոյեան Ժողի հակիրճ բացատրութիւն մը տուաւ նշեալ Օժանդակութեան մարմնին կազմաւորման եւ նպատակին մասին, ապա անդրադարձաւ Գանատայի ամբողջ տարածքին անհատական կերպով եւ միութիւններու կողմէ եղած նուիրատուութեանց գործընթացին, որուն որպէս ար-

դիւնը հանդանակուած էր 150,000 ամ. Տոլար. կէսը արդէն փոխանցուած է ՀՕՄ-ի Կեդրոնական վարչութեան, իսկ մնացեալը եւս շուտով կ'ուղարկուի:

Անկէ ետք ցուցադրուեցան Գանատայի տարածքին կատարուած ձեռնարկներէն, միջոցառումներէն եւ աշխատանքներէն լուսանկարներ, որոնց բոլորին հասոյթները տրամադրուեցան վերոնշեալ մարմնին:

Տեսերիզի երկրորդ բաժնով վաւերագրական անդրադարձ մը կատարուած էր Հայէպի նախապատերազմեան մշակութային, ազգային-կրթական եւ հայապահպանման երկարամեայ փառահեղ ընթացքին, ապա պատերազմին եւ վերջերս զայն հարուածած աղէտալի երկրաշարժին: Մանրամասն տեղեկագրութեամբ ներկայացուած են բոլոր այն ծառայութիւններն ու օժանդակութիւնները, որոնք տրամադրուած են մեր աղէտեալ ժողովուրդին, եւ որոնց իբրեւ ապաստան ծառայած են գաղութին հայկական կառույցներու եւ եկեղեցիներու սրահները, ինչպէս նաեւ Սուրիահայ Օգնութեան Խաչի կամաւորներուն եւ ընկերաբժշկական կեդրոնին մատուցած անդամներէր, սննդակողովներու, հանդերձանքի, դեղորայքի, շտապ օգնութեան, նիւթական յատկացումներուն եւ այլ տեսակի զանազան օժանդակութիւնները, Հայէպի, Լաթիքիոյ եւ Քեսապի մէջ: Անդրադարձ կատարուած էր նաեւ այս ծիրէն ներս Բերիոյ Թեմի բարեջան առաջնորդ Գերշ. Տ. Մակար Սրբ. եպս. Աշքարեանի այցելութիւններուն:

ՍՕՄ-ի Շրջանային վարչութեան ատենապետ Սիրան Ամպարճեան եւս լայնօրէն անդրադարձաւ ՍՕՄ-ի տարած աշխատանքներուն երկրաշարժին յաջողութեամբ օրերուն, ապա յետերկրաշարժին՝ առաւել եւս կազմակերպուած ու ծրագրաւորուած կերպով աշխատելու գործընթացին: Ան իր խորին երախտագիտութիւնը յայտնեց աշխարհասփիւռ ՀՕՄ-ուհիներուն, որոնք ինչպէս միշտ, այս անգամ եւս զօրավիգ կանգնեցան աղէտեալ մեր գաղութի գաւակներուն:

Աւարտին Պատկան Մարմնի ներկայացուցիչ Վրէժ Եագուպեան զեկոյցով հանդէս եկաւ, որուն մէջ նախ յիշեց, թէ Բերիոյ Հայոց Թեմի Ազգային վարչութիւնը առաջացուցած էր երկու յանձնախումբեր. առա-



ջինը մասնագիտական երկրաշափերէ բաղկացած, որոնք այցելելով հայկական կալուածներն ու մեր ժողովուրդին տունները՝ պատրաստած էին տեղեկագիրներ, որոնց հիման վրայ կարգ մը տուններու նորոգութիւնները կատարուած են արդէն, իսկ քանդուած բնակարաններու ընտանիքներուն առայժմ ապահովուած են այլ բնակարաններ: Իսկ երկրորդը՝ երկրաշարժի Արտակարգ Վիճակի մարմինն էր, որ զբաղած էր երկրաշարժէն տուժած մեր ժողովուրդին կարիքները հոգալու հարցերով: Աւարտին ան իր շնորհակալական եւ երախտագիտական խօսքը ուղղեց յատկապէս ՀՕՄ-ի Գանատայի կառույցին՝ իր ցուցաբերած աջակցութեան եւ օժանդակութեան համար:

Նշենք, որ Սուրիահայութեան Օժանդակութեան Գանատայի մարմնին օժանդակող միութիւններն էին Գանատայի ՀՕՄ-ի կառույցը, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէութիւնը, ՀՅԴ Արմէն Գարօ Ուսանողական միութիւնը, Համազգայինի Գանատայի շրջանը, ՀՅԴ ԳԵՄ-ն ու Պատանեկան միութիւնը եւ ՀՄԸՄ-ի Գանատայի շրջանը:



Ի Յուշ Սրտի խօսք հանգուցեալ Վրէժ Աճէմեանի մահուան տխուր առթիւ

Ստորեւ կը ներկայացնենք Վարդգէս Քիւրթեանի ընթերցած դամբանականէն հատուած մը, հանգուցեալ Վրէժ Աճէմեանի քաղաքացիական ընթացքին, որ տեղի ունեցաւ Չորեքշաբթի, 12 Ապրիլ 2023-ին, Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ մէջ:

Սիրելի՛ սգակիր հարազատներ, յարգելի՛ հայրենակիցներ եւ համայն Աճէմեան, Յակոբեան եւ Պասմանեան վշտակից ընտանիքներ:

Սրտի խոր կսկիծով կ'ողբամ անժամանակ կորուստը Գահիրէէն Մոնթրէալ, աւելի քան 65 տարիներու անկեղծ ու գաղափարակից ընկերոջս եւ ընտանեկան բարեկամիս՝ Վրէժ Աճէմեանին:

Խոնարհելով իր անշնչացած մարմնին առաջ, հաւաքուած ենք այս սուրբ յարկէն ներս, երէկ երեկոյեան Տան կարգին եւ այսօր յուղարկաւորութեան ծէսին, յարգանքի մեր վերջին տուրքը մատուցելու օրինակելի այս հայրերին, հայրենասէր եւ պատուաւոր հայ մարդուն, պարտաճանաչ եւ գիտակից ամուսնոյն, իր շրջապատէն, ընկերներէն ու բարեկամներէն սիրուած ու յարգուած Վրէժ Աճէմեանին: Հաստատ իրականութիւն է, որ մահը անխուսափելիօրէն վիճակուած է ապրող ու շնչող իւրաքանչիւրէն հակա համար: Գիտակցելով հանդերձ այս ցաւալի իրողութեան, ամէն անգամ կը խորանայ մեր վիշտը, երբ տարուէ տարի տեղեկութիւնի նման հայ կեանքէն առյաւել կը բաժնուին գաղափարակից, հայրենաստեղծ, հաւատաւոր եւ ազգապահպանման համար պայքարող տեսլապաշտ հայրերին:

Վրէժը սկզբունքներու տէր եւ անոնց պահպանման համար, մանաւանդ ազգային-կուսակցական հարցերու նկատմամբ խիստ եւ շրջահայեաց իր կեցուածքով, հաւատաց հայ ազգի եւ հայրենիքի յարուստութեան ու վերելքին եւ իր ուրոյն ըմբռնումներով ջանաց միշտ հաւատարիմ մնալ իր պատկանած կուսակցութեան դաւանանքին՝ ազատ, անկախ ու միացեալ Հա-

յաստանի տեսլականին եւ անոր ժողովրդականացման գաղափարական իտէլիին:

Վրէժը ծնած է Գահիրէ, Եգիպտոս, 12 Դեկտեմբեր 1947-ին, Եգիպտոսի հօր՝ Գէորգի եւ Տիգրանակերտէն Եգիպտոս գաղթած մօր՝ Մարի Պասմանեանի կրտսեր որդին ըլլալով: Ունէր երէց եղբայր մը՝ Վարդը: Նախնական ուսումը ստացած է տեղւոյն Գալուստեան Ազգային վարժարանին մէջ: 1961-ին նախալրթարանի 5-րդ կարգէն շրջանաւարտ ըլլալէն ետք, յաճախած է Don Bosco իտալական արհեստից վարժարանը եւ 5 տարի հետեւած է ելեկտրական բաժանմունքի դասընթացներուն՝ 1961-1966:

Փոքր տարիքէն անդամակցած է ՀԵԴ-ի Պատանեկանի «Ֆետայի» խումբին, ապա մաս կազմած է Երիտասարդացի շարքերուն եւ վերջապէս 1965-ին երգուելով մուտք գործած է ՀՅԴ-ի շարքերը:

1968 Մայիսին գաղթելով Եգիպտոսէն կը հաստատուի Մոնթրէալ եւ առաջին օրէն իսկ մաս կը կազմէ ՀՅԴ Միհրան Փափազեան կոմիտէութեան: Մոնթրէալի մէջ 1968-1980 յաջորդաբար կը գործէ 4 հաստատութիւններու մէջ: Մօր մահէն ետք, 1980-ին կը մեկնի Վանկուվըր եւ հոն 4 տարի գործելէ ետք կը վերադառնայ Մոնթրէալ եւ 1985-1987 կը ստանձնէ «Հորիզոն» շաբաթաթերթի առեւտրական ծանուցումներու հայթայթման աշխատանքը:

31 Օգոստոս 1986-ին կ'ամուսնանայ Օրդ. Սեդա Յակոբեանի հետ:

1987-էն սկսեալ կը հիմնէ անձնական իր գործը, Promotions Vrej անուամբ, իբրեւ վաճառորդ ներկայացուցիչ առեւտրական ծանուցումներու համար պատրաստուած պիտոյքներու եւ իրերու: Գնահատուեցաւ եւ վայելից իր յաճախորդներուն բացարձակ վստահութիւնն ու քաջալերանքը, Մոնթրէալ թէ Թորոնթօ, իր պարկե-

տութեան, ճշգրտապահութեան, մասնաւորապէս իր բծախնդիր ճաշակին եւ աշխատասիրութեան համար:

Վրէժ եւ Սեդա իրենց ժրջան աշխատանքով ապահոված էին բարեկեցիկ կեանք մը եւ միշտ զօրավիզ ու քաջալեր հանդիսացած ազգային-կուսակցական, մշակութային եւ եկեղեցական ձեռնարկներուն ու տօնախմբութիւններուն:

Վրէժը ուրախ էր եւ հպարտ, որ առիթը ունեցած էր այցելելու հայրենիք, 2003-ին եւ 2015-ին առանձին, իսկ 2011-ին՝ կողակիցին ընկերակցութեամբ:

Ատենադպրի պաշտօնով մաս կազմած է Մոնթրէալի Համահայկական Հիմնադրամի եւ Եգիպտոսի Ընկերակցութեան վարչութիւններուն: Անդամ էր հայ Կեդրոնի Տարեցներու միութեան:

Աւարտելէ առաջ խօսքս, յիշատակութեան արժանի կը նկատեմ իր տիկնոջ՝ Սեդային, բացառիկ հոգածութիւնը Վրէժի անհանգստութիւններուն ընթացքին, տան թէ հիւանդանոցներէն ներս, մասնաւորաբար վերջին երկու տարիներուն, երբ ծայր տուաւ անողորմ հիւանդութիւնը: Սեդան քաջաբար նեցուկ կանգնած իր ամուսնոյն, ամենայն խղճմտանքով, գուրգուրանքով, բոլորանուէր զոհողութեամբ, անտրտունջ եւ մարդկային ամենաջերմ զգացումներով խնամեց ու հոգեպէս գոտեպնդեց իր ամուսինը, որուն համար արժանի է մեծագոյն գնահատանքին եւ մարդասիրական բարձրագոյն մրցանակին:

Վարձքը կատար, Սեդա:

Սիրելի՛ Վրէժ, այսօր ահաւասիկ առյաւել կը բաժնուին ընտանիքէդ, հարազատներէդ, ընկերներէդ եւ բարեկամներէդ: Մահը բոլորիս խոր վիշտ պատճառեց, բայց վստահ եմ, որ հոգիդ ուրախ ըլլալու է, որ մեկնեցաւ երկրային այս աշխարհէն եւ Սուրբ Յարութեան Հրաշափառ Տօնին օրն իսկ մուտք գործեց երկնային արքայութեան զբախտաժամի լուսաճաճանչ դռներէն ներս, ուր կը տիրէ բացարձակ խաղաղութիւն եւ



յաւիտենական անդորրութիւն:

Նոյնպէս ուրախ ըլլալու է հոգիդ, որ գնաց միանալու այնքան սիրած ու պաշտած ծնողքիդ, անցեալ Մայիսին իր մահկանացուն կնքած եղբօրդ՝ Վարդին, նաեւ իր դուստրին՝ Քրիստինին (2008-ին ահաւոր մահով վաղաժամ առյաւել մեկնած), ինչպէս նաեւ նախապէս հրածեշտ տուած գաղափարակից ընկերներու եւ բարեկամներու հոգիներուն:

Ընկե՛ր Վրէժ, հանգիստ թող ըլլայ հոգիդ, սիրած ու պաշտած ազգդ, հայրենիքդ, մեծապահանջ լեզուն, պատկանած հայկական մեծագոյն քաղաքական կուսակցութիւնը եւ անոր հովանիին ներքեւ գործող բոլոր կազմակերպութիւններն ու միութիւնները պիտի գոյատեւեն ու հզօրանան յաւիտեն, ի փառս մեր պաշտելի հայրենիքին եւ սփիւռքաբնակ անդուգական հայկազեան տոհմի զաւակներուն արեւշատութեան, բարգաւաճման, յառաջդիմութեան ու վերելքին:

Երթդ բարի, սիրելի՛ Վրէժ: Աստուած մշտնջենական լուսերով ողորդ հայրենաստեղծ, բարի եւ մաքուր հոգիդ:

ՀՅԴ ԳԵՄ-ի Լեւոն Ծանթ եւ Բեկոր Աշոտ մասնաճիւղերը կազմակերպեցին հսկում՝ ի յիշատակ Հայոց Ցեղասպանութեան նահատակներուն

Կազմակերպութեամբ ՀՅԴ ԳԵՄ-ի Լեւոն Ծանթ եւ Բեկոր Աշոտ մասնաճիւղերու վարչութեան, Հայոց Ցեղասպանութեան նուիրուած Լաւալի յուշակոթողին դիմաց, Շաբաթ, 22 Ապրիլ 2023-ի երեկոյեան տեղի ունեցաւ հսկում եւ մոմավառութիւն մեր մէկուկէս միլիոն նահատակներուն յիշատակին:

Հսկումի բացումը կատարուեցաւ «Մեր հայրենիք» քայլերգով, որմէ ետք ԳԵՄ-ի խօսքը փոխանցեց վարչութեան անդամ Թամար Կէտիկեան, որ ըսաւ. «Կրկին Ապրիլ է. Հայոց ցեղասպանութեան 108-րդ տարելիցին առթիւ գլխահակ կը յարգենք մեր մէկուկէս միլիոն նահատակներուն անմար յիշատակը եւ անգամ մը եւս կը բարձրացնենք մեր բողոքն ու արդարութեան պահանջը ողջ աշխարհին դէմ», ապա խօսքը աւարտեց ըսելով. «Եւ մենք՝ ՀՅԴ-ի երիտասարդականի անդամներս, միշտ եւ յաւիտենապէս պիտի զօրակցինք մեր հայրենիքին, պիտի զօրակցինք Արցախին եւ մեր պապենական հողերուն տիրանալու տեսլականով յառաջ պիտի մղենք մեր հաւաքական պայքարը»:

Արարողութիւնը աւարտեցաւ ծաղկեպսակի զետեղմամբ, «Զարթիր լաօ»-ի երգեցողութեամբ եւ մոմավառութեամբ:

Ունկնդրեցէ՛ք Գանատայի տարածքին սփռուող հայկական ռատիօժամերը՝

ՎԱՆԳՈՒԿԸՐ- «Armenian Variety Show» Coop Radio 100.5 FM
Երեքշաբթի երեկոները ժամը 6:00-7:00

ԼԱՐԱԼ- «Հայ Կեդրոնի Ձայն» 105.1 FM
ACC Laval Radio Program
Շաբաթ եւ Կիրակի առաւօտեան ժամը 7:30-9:00

ՍՈՆՈՐԵԱԼ- «Վանայ Ձայն» 1450 AM
Երկուշաբթի երեկոները ժամը 8:00-10:00

ՀԱՍԻԼՈՅԸ- «Հայ Կեդրոնի» ռատիօժամ CFMU 93.3 FM
Կիրակի առաւօտեան 10:00-11:00
cfmu.mcmaster.ca

www.horizonweekly.ca

horizon
H O R I Z O N
Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes
(1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription Canada
2^e classe - 2nd class: \$80 plus applicable taxes
1^{re} classe - 1st class: \$95
États-Unis / USA
1^{re} classe - 1st class: \$95 US
Ailleurs / Elsewhere
1^{re} classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité
Sylva Eshramdjian-Bachekjian
(General Manager)
Tél.: (514) 332-3757
E-Mail: sylvav@horizonweekly.ca

Courrier de deuxième classe
/No. 40065294 / Second class mail
Dépôt légal: bibliothèques nationales
du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարչչ Խմբագիր
Վահագն Գարապաշեան
Վարչական պատասխանատու՝
Սիլվա Պաշլոգեան
Աւագ խմբագիր
Վրէժ-Արմէն Արթիմեան
Անգլերէն/Յոսաներէն՝ Վիգէն Արրահամեան, Թիմա Սիլվահեան
Սրբագրիչ
Սոնա Թիթիգեան
Ծանուցումներու ձեւաւորում
Լորի Խաչերեան

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝
Գրիգոր Հոբոյեան, (416) 494-1921
Ժազ Վարպետեան, (416) 722-9225

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաշեան, Իշխան Ղազարեան, Վազգէն Տէկիսեմբաշ

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada

Canada

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒՐ
ԱՌԱՋՆՈՐԳԱՆԻՍՏ ՄԱՅՐ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
ՈՒՌՏԻ ՄԸ ԱՌԹԻՒ
Մի ոմն 50
ԻՌՂԱԳԻՆ
Ժանկեթ Թուսայեան 50
Բըշ Ստեփան Սրկ.
Տէմիրճեան, ընտր. 25
Սարգիս Գույումճեան 100
ԱՍՏՂԻԿ ՀԱՃԵԱՆԻ 3-րդ
տարեկիցին
Յարութ, Ջեփիւս
Ասատուրեան, ընտր. 50
ԶՈՂՐԱՊ ՍՈՒՍԱՆԻԻ 40-ին
Վարդուհի Գանիէլեան
Սուսանի 100
Յակոբ, Սթեյա Սուսանի,
զւկը.՝ Մարի-Լենա, Մարգոս
100
Վիզէն, Բանայոզա Սուսանի,
զւկը.՝ Ալեքսանտր, Մայքըլ
100
Հայկ, Արմիկ Մխճեան, զւկը. 20
Սարգիս, Սոնիա Գանիէլեան,
զւկը. 20
Յասմիկ Գանիէլեան, զւկը.՝
Դանիէլ 20
Տ. եւ Տ. Գարեգին Հալաճեան,
զւկը. 100
Փիւն, Էլիզապէթ Մաթալանի,
զւկը.՝ Էրիք, Մարգ 20
ՅՈՎԱՏՓ ԿԻՍՏՐԿ
ԳԱՋԱՆՃԵԱՆԻ 5-րդ
տարեկիցին
Լիւսի Գաղանճեան, ընտր. 250
ԱՍՊԵՏ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆԻ
Հոգույն
ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ Գերդաստանի
ննջեցելոց
Շուշիկ Տէմիրճեան,
զւկը.՝ Թայլիս, Պարոյր-Սեւակ
50
Րաբէլ Տէմիրճեան 25
Տ. եւ Տ. Բաֆֆի Տէմիրճեան,
զւկը. 20
Բըշ Ստեփան Սրկ.,
Քրիսթինա Տէմիրճեան,
զուտար 25
ՎԻԳԷՆ ՄԱՍԷՐԷՃԵԱՆԻ 11-րդ
տարեկիցին
Տ. եւ Տ. Բաֆֆի
Մասէրճեան, զւկը. 100
ԶՈՒԱՐԹ ՍՈՊԱՃԵԱՆ
Պէ-Քէրեանի 40-ին
Յովհաննէս, Յասմիկ
Պէքէրեան 100
Յարութիւն, Նունէ
Պէքէրեան, զւկը. 50
Ալեք, Նայիրի Կարապետեան,
զւկը. 50
Ռուպէր Պէքէրեան 50
Սոնա Պէքէրեան, ընտր. 100
Վարդան, Կարինէ Վանյան,
զւկը.՝ Մարի, Ռաֆֆի 200
Պայմոնտ Կիրկիս 50
ՍԱՐԳԻՍ, ՄԱՐԻԱ
ԳՈՒԼԱՅԵԱՆՆԵՐՈՒ
ԳՐԻԳՈՐ, ԱՐԱՔԻՍ
ՆԵՐՍԷՍԵԱՆՆԵՐՈՒ Հոցուց
Մելիք, Անի Գուլայեան, զւկը.
50
ԱՆԱՀԻՏ ՃՐՃԵԱՆԻ մահուան
Յակոբ, Անահիտ Մինասեան
100
Սեղրակ Իսհակ 50
Ժանկեթ Քէլիշեան 100
Սարգիս, Քրիսթիան
Պարսեան 100
Սալի Երեցեան 50
Փաթալ, Թայլիս Պանտիք 50
Վարդան, Մարիա
Գասպեան 50
Տ. եւ Տ. Յարութ Զուպլեան
50
Տ. եւ Տ. Յովիկ Չարեան 50
Յարութ, Անի Ակոբեան 50
Կրէյս, ձորճ Բասսամ 150
Տ. եւ Տ. Սարգիս
Մարտիրոսեան 50
Աղանճեան, Պարսամեան
ընտրեներ 50
Մարիա Մերյաութեան 40
Mr. & Mrs. Jamil Elias 100
Արի, Անի Արէն 50
Արտա Աւետիսեան 50
Fayez Assi 20
Zakia Shlah Zako 20
Chaouki, Dolly Hachem 100
Jad Chanko 50
Faez Yaghmour, family 50
Jean, Olivia Khouri 50
George Aji, family 50
Րաֆֆի, Սիրան Շիթիեան 40
Mona Abou Faysal 100
Najat Abou Haidar 40
Սիւզան Թէրզեան 50
ԻՌՂԱԳԻՆ
Մարիամ Քէօսէեան 50
«ՏԵՐ ՈՂՈՐՄԵԱՆ»ի
խնդրանք
Մի ոմն 15
ՂԵՒՈՆԴ ԶԱՐԶԱՒԱՏՃԵԱՆԻ
40-ին
Վիքի Զարգատճեան 200
Մարի Սանտայճեան 20
Պեթի Նազարեան, զւկը. 40
Լենա Քէօսէեան, զւկը. 50
Երեցեան ընտր. 50
Արմէն Զուպլեան 40
Հայկ, Արմիկ Մխճեան, զւկը.,
Դանիէլ Գանիէլեան 20
Մարի Զարգատճեան 25
Ռահէլ Քէլիշեան 20
Նեկտար Սահակեան 50
Գօգօ, Անի Տալայեան 30
Տ. եւ Տ. Մովսէս Քէօսէեան
50
ԱՆԳՐԱՆԻԿ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ Ա.
տարեկիցին
Մարի Ներսէսեան, ձորճ, Ջեփիւս
Ներսէսեան 50
Գէորգ, Մարիա Նըշխըշեան,
ընտր. 100

ձոնի, Ռեփեքա Ներսէսեան
100
Անդրանիկ, Սիոնէ
Նըշխըշեան 25
Անթուանէթ Ուրիշեան, զւկը.
30
Յակոբ, Ժանկեթ
Նահապետեան 10
Տ. եւ Տ. Նաչիկ Սիմոնեան 20
Լուսին Մայրեան 30
Տ. եւ Տ. Սեպուհ Գասպարեան
20
Տ. եւ Տ. Սարգիս Նըշխըշեան
20
ԱՐՄԵՆԱԿ ՃԱՄՊԱՋԵԱՆԻ 3-
րդ տարեկիցին
Սիրվարդ Նալաֆաղեան
Ճամպաղեան,
Սարգիս, Թայլիս
Ճամպաղեան, զւկը.,
Ալէն, Նանսի Աուստ, զւկը.
300
ՄԿՐՏԻՉ ՇԱԹՈՅԵԱՆԻ 40-ին,
ՇԱԹՈՅԵԱՆ, ՓԱՇԱՅԵԱՆ
Գերդաստանաց ննջեցելոց
Ժորժէթ Շաթոյեան,
Նորա Շաթոյեան, զւկը.՝
Գրիգոր, Թարին Տէմիրճեան,
Հրաչ Շաթոյեան,
Ճան, Անիթա Ապուարճալ,
զւկը.՝ Նոա, Ժոնէլ 250
Յարէթ, Ալին Թիթիսեան
100
Լորէթ Մայլետէր 50
Ռաֆֆի, Հերա Մերաբեան 50
ՍԱՐԳԻՍ ԳՈՋԱՆԵԱՆԻ 40-ին,
ԷՕԺԷՆԻ ԳՈՋԱՆԵԱՆԻ 4-րդ
տարեկիցին
Ժողէթ, Մարի Գոզանեան,
ընտր. 50
Հիլտա Գոզանեան 50
Րաֆֆի, Մարալ Ճինպաշեան,
ընտր. 50
Հարի, Անի Գարրիշեան,
ընտր. 50
Մարգրիտ, Սօսի, Աւօ
Ուսթայեան, ընտր. 50
Լուսն, Շաղիկ Տէտէեան,
զւկը. 25
Լենա Կիրակոսեան 25
Տ. եւ Տ. Պարոս Զոզազեան
30
Արամ, Մելինտա Պարոնեան
100
Տ. եւ Տ. Վարուժան
Յակոբեան 20
Սազօ, Արմիկ Էօզիլիստիզ,
զւկը. 25
Գէորգ, Սառա Էօզիլիստիզ
25
Սիլվա Ուլշեան 50
Ռուպի Պարոնեան 200
Տ. եւ Տ. Դուրիթ Ճինպաշեան
50
Յարութիւն Եագուպեան,
զուտար՝ Վանտա, Թամար
100
Տ. եւ Տ. Նաչիկ Ճինպաշեան
40
Տ. եւ Տ. Կապի Չարաբեան 50
Յարութ, Սեղա Պոյաճեան 40
Հրակ, Կասիա Ալլահուրեան
40
Մարցուհի Ճինպաշեան 40
Միսաք, Հուրիկ Լապաշեան
20
Տ. եւ Տ. Սամ Նիկողոսեան,
զւկը. 20
Տ. եւ Տ. Էտուար Տէտէեան 20
Տ. եւ Տ. Արսո Բարակէօզեան
50
ՍԱՐԳԻՍ, ԹՐՎԱՆՏԱ
ԵԱԳՈՒՊԵԱՆՆԵՐՈՒ Հոցուց
Ժողէթ, Մարի Գոզանեան,
ընտր. 20
ԼԵՒՈՆ ՄԻՐԶԱՅԵԱՆԻ 35-րդ
տարեկիցին
Գէորգ, Մանուշակ
Միրզայեան, ընտր. 50
ԱՆԱՀԻՏ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆԻ 3-րդ
տարեկիցին
Լուսն, Շաղիկ Տէտէեան,
զւկը. 50
Լենա Կիրակոսեան, զւկը. 50
ձորճ Կիրակոսեան 50
Արամ, Լիզա Տէմիրճեան 20
Րաֆֆի, Մարալ Ճինպաշեան
50
ՄՀեր, Մակի Տէմիրճեան, զւկ.
20
Հրակ, Ժուլիան Տէմիրճեան,
զւկը. 20
Յերոբ, Ֆլորա Կիրակոսեան
30
Տ. եւ Տ. Սամ Նիկողոսեան,
զւկը. 20
Տ. եւ Տ. Էտուար Տէտէեան 20
Ժանի ԳԱՆԻԷԼԵԱՆԻ Հոցույն
Յասմիկ Գանիէլեան,
Դանիէլ Գանիէլեան,
Սարգիս, Սոնիա Գանիէլեան,
զւկը. 20
ձՈՐՃ ՊՈՒՏԱԳԵԱՆԻ 40-ին
Տ. եւ Տ. Գրիգոր Պուտազեան,
զւկը. 20
ձորճ, Ջեփիւս Ներսէսեան 20
Տ. եւ Տ. Նաչիկ Սիմոնեան 20
Յակոբ, Ժանկեթ
Նահապետեան 10
Նարեկ, Հուրի Կանանեան 20
Աւետիս, Կարինէ Պուտազեան
20
ՄԱՐԳՐԻՏ ԱՅՎԱՋԵԱՆ
ՊԱՆՏԱՅԵԱՆԻ 2-րդ
տարեկիցին
Վարդանուշ Պանտայեան,
զւկը. 25
ԱՐԾՈՒԻԿ ԱՍՏՈՒՐԵԱՆ
ՐԷՋԱՅԻԻ մահուան
Անի Քէպապճեան 40
Չիքարեանց ընտր. 150
Պատարեան ընտր. 100
Նազարէթ Մխճեանազեան 20
Տ. եւ Տ. Վազգէն
Ասատուրեան 50
Տ. եւ Տ. Հրաչ Քէպապճեան,
ընտր. 100

ընտր. 50
Լիպարիտ Կասարաբեան 50
Հայր. Սիլվան Ամիրեան
100
Վահիկ, Հերմիկ Տէր
Յարութիւնեան 300
Ազնի Կարապետեան 100
Իտա Գանոնճեան 30
Վերա, Յարութ Քէպապճեան
40
Ատրինէ, Գէորգ Ապաճեան
75
Տ. եւ Տ. Աւօ Ղազէլեան 50
Մարօ Կոստանեան 25
ԳԵՂԵՑԻՈՅ
ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ
Էլիզ Պօղոսեան 100
Տ. եւ Տ. Վարուժան Սերբեան
50
ԹՈՐԱՆ ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԹԻՒ
Մեթր, Տիկ. Արման
Գազանճեան 100
ՄԻՐՆԱ ՄԻՆԱՍԵԱՆ
Թէնէ-Քէճեանի,
ԱԼՊԵՐ ՆԱՐԵԿ
Թէնէ-Քէճեանի 7-օրէքին
Տ. եւ Տ. Բիզանդ Արքանեան,
ընտր. 50
Տ. եւ Տ. Գրիգոր Արքանեան,
ընտր. 50
Տ. եւ Տ. Սեղար Գույումճեան
25
Ջեփիւս Մարգէեան 50
Տ. եւ Տ. Տիգրան Գանիկեան
20
Տ. եւ Տ. Բնտ Այնճեան 40
Տ. եւ Տ. Կարի Մինասեան 40
Տ. եւ Տ. Յարութ Ասարեան 20
ՎԻԳԷՆ ԹՈՒՐԿԵԱՆԻ Ա.
տարեկիցին
Հուրի Թորիկեան, ընտր. 100
Տ. եւ Տ. Թորոս Պապիկեան,
զւկը. 500
Տ. եւ Տ. Գառնիկ Թորիկեան
100
Սեղա Տէրտէրեան 50
Գրիգոր, Մարալ Թորիկեան
50
Տ. եւ Տ. Միշլի Իիտ 60
Տ. եւ Տ. Ասատուր
Արքաճամեան 50
Սազօ-Վաչէ Պոյաճեան 20
Վիզէն, Լիզա Փոտոնճեան 100
ԵՒՌՈՒՐԻ ԷԼՈՅԵԱՆԻ 9-րդ,
ԹԱԳՈՒՀԻ ՓԱՓԱՋԵԱՆԻ 2-րդ
տարեկիցներուն
Նուշիկ Էլոյեան 100
Նազօ, Վարսո Նաչիկեան 30
Ֆէլո, Մովիկ Թէրզեան 50
ԱՐԹԻՆ ՊԱՇՓԷՆԻՎԱՆԻ 27-
րդ,
ՂՈՒԿ ՊՈՒԼԿԱՐԵԱՆԻ 7-րդ,
ՆՈՒԱՐԻ ՔՐԻՍՏԻՓՅԻ
ՊԱՇՓԷՆԻՎԱՆԻ 6-րդ
տարեկիցներուն,
ՊԱՇՓԷՆԻՎԱՆ,
ՊՈՒԼԿԱՐԵԱՆ,
ՔՐԻՍՏԻՓՅԻ, ԳԱԼԹԱՔՅԵԱՆ,
ՄԿՐՏԵԱՆ, ԲԱՐԱՆԵԱՆ,
ՊԵՏԿԵԱՆ Գերդաստանաց
ննջեցելոց
Ռօզա Պուլկարեան 100
Մանուկ, Սիլվա Մկրտիչեան
100
Յովիկ, Վերոնիք Պետիկեան
50
Պաղան, Նայիրի
Բարախեան 100
Յակոբ, Աննա Պուլկարեան
100
Վարանդ Բարախեան 50
Մայք, Սոնիա Գույումճեան,
զւկը. 50
Վաչէ, Ռիթա Շէրիկեան,
զւկը. 50
Ռաֆֆի, Անիթա Արանեան
100
Սեւան, Ալիք, Արամազդ,
Վահագն Արանեան 50
Յարութ, Մարլէն
Գարակէօզեան, զւկը. 40
ՍՕՍԻ ԳԱՎԱՍԵԱՆԻ 4-րդ,
ՈՎՍԱՆՆԱ ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ 47-
րդ,
ՊԱՐՈՆ ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ 57-րդ
տարեկիցներուն
Գրիգոր, Յասմիկ
Արգումանեան, զւկը.՝ Նարեկ
50
ԱԼԻՍ ԳԱՖԱՅԵԱՆԻ 40-ին
Արա, Լիւսի Ալեքսանեան,
ընտր. 100
Սիրվարդ Նշանեան 100
Սարգիս, Անահիտ Փինճեան
50
Ժանկեթ Թուսայեան 50
ՍԱՐԳԻՍ, ԱՐՄԷՆՈՒՀ
ՍՈՒԼԵԱՆԻ 18-րդ տարեկիցին,
ԵԱՂՃԵԱՆՆԵՐՈՒ Հոցուց
Եաղճեան ընտր. 100
ՆԱՋԵԼԻ ԳԱՐՍԵԱՆ
ՍՈՒԼԵԱՆԻ 18-րդ տարեկիցին,
ՄԱՆՈՒՇԱԿ, ՈՍԹՈՒՆ,
ՄԱՐԹԱ, ԾԱՂԻԿ
ԳԱՐՍԵԱՆՆԵՐՈՒ Հոցուց
Րահէլ Գէլիշեան, ընտր. 25
Վիքթորիա Գէլիշեան 25
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԼԻՊԵՐԵԱՆԻ,
ԱՆԱՀԻՏ ԳԱՊԱՔԵԱՆ
ԼԻՊԵՐԵԱՆԻ Հոցուց
Սարգիս Լիպէրեան, ընտր.
200
Սոնիա Լիպէրեան 200
Ռուպէր, Հուրիկ Արապեան,
զւկը. 50
ԵՒՌՈՒՐԻ ՄԸՍԸՐԼԵԱՆԻ 40-
ին
Սերոբ, Ֆլորա Կիրակոսեան
100
Զաւէն, Յասմիկ Ինճիճիկեան
50
Տօքթ. եւ Տիկ. Օհան
Թապաբեան 100
Աթթօ, Վանին
Գապասարայեան 50
Տ. եւ Տ. Վիզէն Յովսէփեան

25
Գրիգոր Տէր Ղազարեան 25
Կարպիս, Էլօ Հարպոյեան 50
Վազգէն Կիրակոսեան 20
Վիզէն, Անի Սարգիսեան 50
ԷՕԺԷՆ ՄԻՐՈՒՆԵԱՆԻ Ա.
տարեկիցին
Ռաֆֆի, Անի Սիմոնեան,
Նատիա Քիրքճեան,
Տանիէլ, Սիլվա Մայթիլ,
զւկը.,
Արա Սիմոնեան 250
ԱՆԳՐԱՆԻԿ, ՅԱՍՄԻԿ
ՀԻՆՏՈՅԵԱՆՆԵՐՈՒ,
ԱՆԳՐԱՆԻԿ ԹՈՒՄՈՂԼԵԱՆԻ
Հոցուց
Գօգօ, Ալին Թոյմազոյեան,
զւկը.,
ձորճ, Կրէթա Թոյմազոյեան,
զւկը. 50
ՅԱԿՈՒՐ ԵԱՓՈՒՃԵԱՆԻ 5-րդ
տարեկիցին
Սոնա Եագուճեան, զւկը. 100
Վարանդ, Վանա Եագուճեան,
զւկը. 100
Տ. եւ Տ. Վիզէն Յովսէփեան
25
ԳՐԻԳՈՐ, ՄԱՐԻ
ՄԱՐԳԷԵԱՆՆԵՐՈՒ Հոցուց
Ջեփիւս Մարգէեան 50
Տ. եւ Տ. Արմէն Ժամկոչեան
40
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ, ՊԵՐՃՈՒՀԻ
ԳԱՆԻԿԵԱՆՆԵՐՈՒ Հոցուց
Գառնիկեան ընտր. 40
ԼՈՐԱՆ ՕՉԱՆԵԱՆ
ՀԻՆՏՈՅԵԱՆԻ 4-րդ
տարեկիցին,
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՀԻՆՏՈՅԵԱՆԻ
Հոցույն, ՀԻՆՏՈՅԵԱՆ,
ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ,
ՏՕՆԱՊԵՏԵԱՆ
Գերդաստանաց ննջեցելոց
Ժիբար, Թայլիս Տօնապիտ,
զւկը.՝ Տանիէլ, Լորա,
Ջարեհ, Սօսի Կարապետեան,
զւկը.՝ Անդրանիկ,
Սեւակ, Աննա-Մարիա
Փաշայեան 40
ԱՍՏՂԻԿ ՕՉԱՆԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆԻ 6-րդ
տարեկիցին
Յակոբ, Անահիտ Տէր
Նաչատուրեան, զւկը. 50
Արմինէ Յարութիւնեան,
Սարգիս Մրնըշեան, զւկը. 50
Գայանէ Յարութիւնեան,
զւկը. 50
ԱՐԱԿԱՆ ԵՐԳՉԱՌՈՒՄԲԻ
ԵԼՈՅԻՆ ԱՌԹԻՒ
Յակոբ, Աննա Պուլկարեան
100
ԶՈՒԱՐԹ ՊԷՔԻՐԵԱՆԻ 40-ին
Համեստուհի Գանճեան 50
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՆԱԶԱՐԵԱՆԻ 2-
րդ տարեկիցին
Արուսեակ Նազարեան 100
Նազար, Միսի Նազարեան
100
Փապիկ, Ալին Գատէ, զւկը. 100
Մանուկ, Սիլվա Պաշտճեան
50
Արթին, Ջեփիւս Չիլարոշեան
25
Սարգիս, Մարի Տոյմաճեան,
զւկը. 25
ԱՆԱՀԻՏ ԱՊԱՃԵԱՆԻ 4-րդ
տարեկիցին
Ատրինէ, Գէորգ Ապաճեան
100
ԼՈՒՍԻՆ ԳԱՐԱՐՈՅԵԱՆ
ՀԵԼՎԱՃԵԱՆԻ 3-րդ
տարեկիցին
Գրիգոր, Թայլիս Թաշեան,
զուտար՝ Ալին, Մելանի,
Կապի, Մելվին Նալաֆ, զւկը.՝
Մանտ, Ռեմի,
Սարգիս Հելլաճեան 100
ՎՐԷՏ ՄԵՐԷՆԿԻՆԵԱՆԻ
Հոցույն
Թէնի Սէրէնիկիւսեան 100
Նորայր, Մովիկ, Նինա
Սէրէնիկիւսեան 100
Տ. եւ Տ. Միհրան Մուրատեան
30
ԱԼԵՔՍԱՆ ԶԱԳԵԱՆԻ Հոցույն
Անի, Ստեփան, Շաքէ,
Ռաֆֆի,
Ռուբէն, Լենա Չազեան 50
Շողեր Չազեան, զւկը.՝
Ճոնաթան Նազարեան 100
ՌԵՔԵՔԱ ԱԶԱՐՈՍ ԶԱԳԵԱՆԻ
40-ին
Շողեր Չազեան, զւկը.՝
Ճոնաթան Նազարեան 100
ձորճ, Ստեփան Չազեան 100
Ռենուշ, Ռեպեքա Էլայթճամպի
60
Շաքէ Չազեան 20
Տ. եւ Տ. Րաֆֆի Չազեան,
զւկը. 20
Ստեփան Չազեան 20
Անի Չազեան, զւկը. 20

Արթիւր, Նորա Արգարեան
20
Չէլճուսեան, Արգարեան
ընտրեներ 50
ՄԱՐԻ ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆԻ Ա.
տարեկիցին,
ՅԱՐԷԹ ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆԻ
Հոցույն
Կարօ, Վարդան
Մագուտեան 50
Տ. եւ Տ. Միհրան
Մուրատեան 40
Տ. եւ Տ. Մկրտիչ
Մուրատեան 40
Տ. եւ Տ. Արտաւազդ
Մուրատեան 40
Լուսին Գաղանճեան 40
Սիրվարդ Գույումճեան 40
Քրիս, Մէրի Տէրէզ 40
Տայան Մուրատեան 40
Նորայր, Մովիկ, Նինա
Սէրէնիկիւսեան 40
ՆՐԱ ՄԻՈՒՑԻԻ 7-օրէքին
Յակոբ, Սօսի
Մարտիրոսեան 50
Տ. եւ Տ. Յարութ
Նաչատուրեան, զւկը. 50
Պետրոս Գասպար, զւկը. 50
Տ. եւ Տ. Գարեգին
Հազազորճեան 50
Սեպուհ, Արփի
Մարտիրոսեան, զւկը. 40
ՄԱՆՈՒՇԱԿ ՇԱԳՈՅԵԱՆ
ԿԱՅԷՆԵԱՆԻ Ա.,
ԳՐԻԳՈՐ ԿԱՅԷՆԵԱՆԻ Բ.
տարեկիցներուն
Անդրանիկ, Սիլվա
Սիմոնեան, զւկը. 40
Տ. եւ Տ. Ռուպէր
Տարազճեան, զւկը. 20
Ս. ԳԵՐՈՐԳ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ,
ԼԱՌԱԼ
Ննջեցեալ? ԳԵՐՈՐԳ ՀԱԼԷ-
ՊՈՂԵԱՆԻ եւ Համայն ՀԱ-
ԼԷՊՈՂԵԱՆ,
ՏԵՐՏԵՐԵԱՆ, ՔՈՉՈՅԵԱՆ եւ
ՀԱԼԱՊԻ ընտանիքներու
ննջեցեալներու յիշատակին:
Սիլվա եւ Գուհարիկ Հալ-
պօղլեան 25
Ննջեցեալ? ԱՏԷԼ ՏԱԼՏԱԼ-
ԵԱՆԻ մահուան առաջին եւ
ՌԱԿԱԷ ՄՐՆԱ-ի մահուան
2-րդ տարեկիցներուն առ-
թիւ:
Տ.Տ. Կարօ եւ Աստղիկ
Միլեան եւ զուտակ,
Տ.Տ. Շանթ եւ Գարէն
Միլեան 50
Տիկ. Մարի Շամբեան 50
Տիկ. Մարօ Տալալեան եւ
Նորա Միսն 50
Տ.Տ. ՄՀեր եւ Մարի Ֆրանս
Շաթոյեան,
Տիկ. Սոնիա Շաթոյեան 50
Տ.Տ. Ջարեհ եւ Նաթալի Պո-
յաճեան 25
Ննջեցեալ? ՄԵԼԻՆԷ ՈՏՏԱՆ-
ԵԱՆ-ՊՈՂՈՍԵԱՆԻ.
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՈՏՏԱՆԵԱՆԻ,
ԶԱՐԵՃ ՈՏՏԱՆԵԱՆԻ եւ
ՆԱԶԱՐԷԹ ՄԵՐՃԱՆԵԱՆԻ
յիշատակին:
ԿԱՐԱՊԵՏ
ԱՍՏՅԵԱՆԻ յիշատակին:
Տ.Տ. Սեւակ եւ Սարին Էման-
եան 20
Ննջեցեալ? ԳԱՌՈՒՏ ԳՐԻ-
ԳՈՐԵԱՆԻ մահուան 6-րդ
տարեկիցին առթիւ:
Տիկ. Սեղա Գրիգորեան 100
Ննջեցեալ? ԹՈՐՈՍ եւ ՍԻ-
ՐԱՐԹԻ ԹԱՄԱՄԵԱՆՆԵՐՈՒ
յիշատակին:
Տ.Տ. Կարօ Թամաճեան 70
Համայն ՇԱՄԼԵԱՆ եւ ՉԱ-
ՔԱԼԵԱՆԻ ընտանիքներու
ննջեցեալներու յիշատակին:
Տիկ. Մարի Շամբեան,
Տ.Տ. Յարութ եւ Էլիզապէթ
Շամբեան եւ Նարեկ 50
Տ.Տ. Սահակ եւ Ջուարթ
Օտապոսեան եկեղեցուց
պայծառութեան 20
Հոգեկոյս? Տ. ՄԵՂՐԻԿ Եպս.
ԲԱՐԻՔԵԱՆԻ յիշատակին:
Քրչ. Յարութիւն Սրկ. Կիւլոյ-
եան 100
Ննջեցեալ? ԼՈՒՍԻՆ ԹԵՐԶԵԱ-
ՆԻ յիշատակին:
Տիար Մկրտիչ Թերզեան 50
Տ.Տ. Պերճ, Լենա Պատճաճեան

40-ին առթիւ,
ինչպէս Նանի? ԱՐԱՀԱՍ
ՊԻՐՔԻԻԼԵԱՆԻ եւ ԶԱՐՈՒՀԻ
ՍԷԼԵԱՆԻ յիշատակին:
Տիկ. Նուարդ Վարվառեան 50
Տ.Տ. Ռաֆֆի, Սալիկ Պալեան եւ



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseaies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994



BARRY

KAREN

ALEX

GARO

KAZANDJIAN

BUY | SELL | FINANCE

RE/MAX



IMMOBILIER

+

HYPOTHÈQUE

514 333 3000

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIERIS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE



RE/MAX
3000

SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5
PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9